

# **J2** *JOURNAL "CŒURS VAILLANTS" FONDÉ EN 1929* **Jeunes**



**BAS LES MASQUES : VOICI MARDI GRAS !**

Photo LE ROUGE.

0,70 F ■ SUISSE : —70 ■ JEUDI 6 FÉVRIER 1964

**6**



# TELE- CARÊME

# KILOMÈTRES DE SOLEIL 1964

Chers Enfants,

Télé, en grec, veut dire : loin.

La Télé-vision fait voir ce qui se passe au loin.

Or, voici une télé-action :

Il y a un petit cadre blanc comme dans l'appareil de télé-vision. Mais en remplissant ce cadre, ce n'est plus un écran avec une image, c'est une réalité que vous touchez. C'est une action que vous réalisez.

Une action au loin : télé. A 300 kilomètres de chez vous, en FRANCE, votre privation va envoyer à la montagne, au grand air, des enfants jusqu'ici sans soleil. Ces vacances à 300 kilomètres s'appellent « Kilomètres de soleil ». Télé-soleil.

A 3 000 kilomètres de chez vous, en Afrique, vos privations vont apporter du miel, du riz, du lait à des enfants sans repas. Partage au loin : Télé-Partage.

Télé-Carême. Les premiers chrétiens se reconnaissaient parce qu'ils partageaient tout. Et, en carême, leurs jeûnes, leurs privations ne les attristaient pas ; ce qu'ils ne mangeaient pas, ils l'apportaient joyeusement pour les plus pauvres de la ville.

En 1964, les villes se touchent. Elles sont reliées par téléphone, par télégraphe, par télévision, par télécopieur. Ce monde touche à l'autre bout du monde. Vous êtes les jeunes qui allez télé-guider ce Télé-Carême en regardant jusqu'au monde qui a faim.

Le seigneur, en désignant Saint-Jean-Baptiste, disait sa préférence pour les pré-curseurs, ces jeunes qui courent en avant.

Vous êtes des pré-curseurs car vous êtes en train d'inventer la télé-action.

Le Seigneur vous bénira.

Jean RODHAIN.

Éditorial de  
Monseigneur RODHAIN



*Jean Rodhain*

La campagne des kilomètres de soleil se présente sous la forme que nous lui connaissons depuis des années.

Sur une affiche-support, représentant des écrans de Télévision, on colle des vignettes. Chaque vignette peut être collée chaque fois que l'on verse 0,30 F en guise d'offrande.

Cette offrande représente un effort que tu as fait, ou une privation que tu t'es imposée.

Lorsque toutes les vignettes sont collées, en plus d'un magnifique dessin, tu verras apparaître un jeu sur ton affiche. Ce jeu, tu pourras le jouer avec tes camarades.

Tu peux, dès maintenant, te procurer le matériel pour cette campagne de Carême. Ce serait, à mon avis, très sympathique, si tu faisais cette campagne avec quelques camarades.

Pour tous autres renseignements et pour commander ton affiche, écris à l'adresse ci-dessous :

CAMPAGNE DES KILOMÈTRES DE SOLEIL  
107, rue du Bac, Paris (7<sup>e</sup>).



RÉDACTION-ADMINISTRATION :

## CŒURS VAILLANTS

31, rue de Fleurus — Paris-6<sup>e</sup>  
C. C. P. Paris 1223-59.  
Tél. : LITré 49-95

Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 F en timbres-poste.

### LES ABONNEMENTS PARTENT DU 1<sup>er</sup> DE CHAQUE MOIS

Indiquez lisiblement : NOM, ADRESSE PUBLICATION, DURÉE demandée, au verso de votre titre de paiement.

ABONNEMENTS J2 JEUNES J2 MAGAZINE	FRANCE et COMMUNAUTÉ	ÉTRANGER (sauf SUISSE)
6 mois. ....	17,50 F	20,50 F
1 an. ....	34 F	40 F

ADMINISTRATION  
FLEURUS - SUISSE  
Saint-Maurice, Valais  
C. C. P. SION n° 11 c 5705.  
**ABONNEMENTS**  
1 an : 34 FS. — 6 mois : 17,50 FS.

### HEBDOMADAIRE EUROPÉEN FONDÉ EN 1929

MISE EN PAGE G. PREUX  
ET F. KLEIN POUR LES  
ACTUALITÉS

### SOMMAIRE

P. 9 : Le Vol des diamants de la couronne.

P. 20 : Les dirigeables.

P. 26 : Nos jeux.



Les Samourais du Japon  
(pages 40 et 18).



Régisseur exclusif de la publicité : UNIPRO, 103, rue La Fayette - Paris (10<sup>e</sup>) - Tél. : LAM. 75-31. — Déposé au Ministère de la Justice à la date de la mise en vente. — Imprimé en France. — CRÉTÉ PARIS, CORBEIL-ESSONNES. — 6587. — Loi n° 49.956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse. Président du Conseil d'Administration, Directeur de la Publication : David JULIEN - Membres du Comité de Direction : Michel NORMAND, Jean PIHAN.





## 80 "J2" DEVIENNENT AGENTS DE POLICE

LA capitale compte, depuis quelques jours, 80 agents de police en plus. Ils ont votre âge. Arborant un brassard tricolore frappé aux armes de la Préfecture de Police, munis d'un disque signal rouge et blanc, ces « J2 » forment les nouvelles « Patrouilles scolaires ».

Deux fois par jour — à chaque sortie de classe, — ils prennent place devant les portes de l'école ou du C.E.G., à l'entrée de chaque « passage clouté » (réservé aux piétons)... Aux carrefours, il y a toujours un agent « ordinaire » pour régler la circulation des voitures. Les garçons et les filles des patrouilles scolaires, calquant les ordres qu'ils donnent sur ceux de l'agent, se chargent seulement de faire traverser leurs camarades au bon moment. On espère ainsi réduire le nombre inquiétant des accidents survenant aux jeunes lors des sorties de classes. Si l'expérience de Paris se révèle concluante, on formera des « patrouilles scolaires » aux quatre coins de France (1).

L'inauguration officielle eut lieu devant le groupe scolaire de la rue Charles-Baudelaire (1 280



Disque-signal en main, les yeux fixés sur l'agent de police du carrefour, Michèle, sur le trottoir à l'entrée du passage clouté, règle la circulation des élèves...

garçons et filles). Le Préfet de Police, en personne, était là. Il y eut certainement, ce midi-là, l'une des plus tumultueuses sorties de classes que Paris ait connu... mais ce fut à cause de nous : une bonne cinquantaine de journalistes, photographes, caméramen, radio-reporters, contre lesquels les 12 garçons et filles de la patrouille scolaire ne purent pas grand-chose. C'est là qu'un agent J2 (une, plutôt) nous a fait ses confidences...

### Michèle : "Des policiers sont venus nous faire répéter"

Treize ans, élève de la classe de fin d'études, Michèle est l'une des sept filles de la Patrouille Scolaire de la rue Charles-Baudelaire. Chaque jour, à 11 h. 30 et 16 h. 30, elle met son brassard et va régler la circulation des élèves, au coin de la rue.

— Nous avons été choisies par M<sup>me</sup> la Directrice. Elle nous a dit qu'elle nous prenait parce qu'elle avait beaucoup confiance en chacune d'entre nous. Toutes sept, nous sommes parmi les plus grandes.

— Vous connaissez le code de la route ?

— Il nous suffit de régler nos gestes sur ceux de l'agent qui est au centre de chaque carrefour... Mais quand même on a choisi celles qui connaissent bien les règles de circulation. Au début, M<sup>me</sup> la Directrice nous a interrogées. Et puis, la Préfecture de Police a envoyé à l'école un brigadier qui nous a une nouvelle fois questionnées et qui nous a « mis à l'épreuve » au cours de plusieurs répétitions. Ah, j'oubliais : on a, bien sûr, demandé l'autorisation à nos parents.

— Ce matin, tous les élèves ont obéi aux ordres que vous donniez ?

— Oui.

— Et les journalistes ?

Elle n'a pas répondu. Elle a seulement souri, un peu tristement...

Reportage : Jacques DEBAUSSART et Bertrand PEYREGNE.

(1) En Europe, plusieurs expériences de ce genre ont été tentées — en Hollande, surtout — avec succès. Des patrouilles scolaires existent également déjà dans certaines villes de France, principalement dans l'Est et certaines communes de la région de Paris.



# A L'OMBRE DES B



**S**UPPOSEZ que demain une longue période de chômage s'étende sur la France et que votre père en soit victime. Croyez-vous que votre famille hésitera à quitter l'appartement où vous vivez depuis toujours, le quartier où vous avez tous vos camarades, la ville où le village dont vous connaissez toutes les habitudes ? Votre père

prendra un travail dans une autre région ou dans un pays étranger.

Mais dans ce pays il y aura une grande crise du logement. Vous serez peut-être obligés de vivre dans les mêmes conditions que les 7 000 Portugais de Champigny, dans la Seine. Pourtant, vous demeurerez des êtres humains.

## DES BUILDINGS QU'ILS N'HABITERONT PAS

Les dépliants touristiques du Portugal nous vantent son climat et un certain vin produit dans la région de Porto. A part cela, on ne sait pas grand-chose, car c'est un pays pauvre et on parle peu des pauvres.

Les Portugais, et plus particulièrement ceux qui habitent la campagne, sont victimes du sous-emploi. Ils travaillent peu et très irrégulièrement. Le pays étant pauvre, leurs salaires sont très bas.

Les Portugais sont donc de plus en plus nombreux à s'expatrier en France. Ils y trouvent rapidement du travail, en particulier dans le bâtiment.

Le moindre salaire qui leur est accordé leur paraît une fortune à côté de ce qu'ils gagnaient chez eux. Pourtant, ces buildings qu'ils construisent, ils ne les habiteront pas.

## LES BIDONVILLES DE CHAMPIGNY

Vous avez certainement remarqué au fond des jardins potagers ces semblants de baraques faites avec de vieilles poutres, des morceaux de tôle rouillée et d'autres matériaux hétéroclites.

Une centaine de baraques de la sorte mises les unes à côté des autres, c'est un bidonville. Les rues ne sont que des chemins de terre battue, la plupart du temps rendus boueux par la pluie et l'eau utilisée



# BUILDINGS...

par les habitants. Champigny possède trois bidonvilles.

Quand on traverse un de ces villages, on est forcé d'avouer que c'est sale. Dès que l'on pénètre dans une des « maisons » la propreté, quoique relative, est incontestable. Là, dans une ou deux pièces, la famille essaie de se trouver heureuse.

## MIS A PART LE LOGEMENT...

Il est impossible de pénétrer dans une habitation sans couvrir le sol de boue, le travail de la mère de famille est une lutte permanente contre la saleté. Comme toutes les mères, elles ne se découragent jamais. Elles nettoient sans récrier et essaient par des petites choses, dont seules les femmes ont le secret, de rendre coquet ce taudis. Une d'elles nous a dit sans aucune



Jean-Jacques vient de s'éveiller. Une fois de plus, ses yeux s'étonnent à la vue de sa « maison ». Comme la place manque, il dort dans la voiture qui sert à le promener.



amertume : « Mis à part le côté logement, nous sommes vraiment très bien en France. »

Le soir, la famille au grand complet écoute la radio ou regarde la télévision... « La télévision ? direz-vous, mais alors, ils ne sont pas pauvres ? » J'espère que vous n'êtes pas de ceux qui considèrent qu'il suffit d'avoir la télé pour être riche. Le vrai riche, c'est celui qui aime et qui est aimé.

Reportage de Jacques FERLUS  
et Jacques DEBAUSSART.



Au cours de la fête organisée par les « J 2 » de Champigny, tous les visages brillent de bonheur. Une amitié internationale est en train de naître.

## UNE AMITIÉ A LA "J2"

A Champigny, les « J 2 » ont compris que les jeunes Portugais sont leurs frères. D'ailleurs ils se retrouvent dans les mêmes classes. Dernièrement, ils ont fait un geste sympathique. Une équipe de jeunes du Secours catholique ayant organisé une remise de jouets aux enfants portugais, les garçons et les filles de Champigny en ont profité pour leur préparer un après-midi récréatif.

Ils ont fait plus grande connaissance durant la fête, maintenant ils vont pouvoir se retrouver plus naturellement, ils se parleront, ils joueront, s'entraideront.

Si les gars et les filles de Champigny se rendent compte que ce n'est pas à eux à trouver des logements pour les familles portugaises, ils savent échanger leur amitié de « J 2 ». Et une amitié de « J 2 » ce n'est pas un mot que l'on prononce, mais quelque chose qui se vit.

J. F.



# UN MOIS DE SPORT... CE QUE FUT JANV. 1964

## ATHLETISME

— Le Belge Clerckx est le premier lauréat sportif de l'année grâce à sa victoire dans la course de la Saint-Sylvestre (São-Paulo, 1<sup>er</sup> janvier).

— Revanche pour Jazy, à Chartres, où il bat le vainqueur des « Nations », l'Anglais Fowler; mais, à Lille, Bernard termine quatrième d'une épreuve gagnée par l'Anglais Batty (5 janvier).

## AUTOMOBILE

— Victoire britannique dans le Rallye de Monte-Carlo, avec Hopkirk-Lindun, sur Morris-Cooper (Monte-Carlo, 24 janvier).

## BASKET

— Deux défaites honorables des Français devant les Polonais : 75-85 (Cracine, 5 janvier), et les Tchécoslovaques : 69-72 (Prague, 7 janvier).

— Plus de club français en Coupe d'Europe : le P.U.C. éliminé (105-63) par O.K.K. Belgrade (Paris, 16 janvier).

## ESCRIME

— Le fleurettiste Magnan confirme son titre de champion du monde par une victoire sur le Polonais Parulski (10-7) (Paris, 19 janvier).

## FOOTBALL

— En Coupe de France, les professionnels de Lens (division I) et de Lille (division II) font match nul avec les amateurs de Roubaix et d'Aulnoye (1-1), avant de se qualifier (1-0) (12 et 19 janvier).

## HANDBALL

— La France qualifiée pour la Coupe du Monde grâce à une victoire (16-8) sur l'Espagne qui, au match aller, l'avait battue (16-13) (Paris, 16 janvier).

## JEU A XIII

— L'équipe de France, gagnante du premier match (8-5), battue dans le deuxième (21-9), perd le troisième (16-8) devant l'Australie (Paris, 18 janvier).

## RUGBY

— Mauvais début des Français dans le Tournoi des Cinq Nations; ils sont battus (10-0) par les Ecossais (Edimbourg, 4 janvier).

## SKI

— Double succès des sœurs Goitschel à Obesstaufen, en Allemagne. Marielle, deuxième des deux épreuves de slalom, dont l'une est remportée par Christine et l'autre par l'Américaine Jean Saubert, gagne le combiné. Chez les hommes, François Bonlieu, vainqueur du slalom spécial d'Hindelang (5 et 6 janvier).

— Nouvelle victoire de Marielle Goitschel dans le slalom spécial de Grindelwald (7 janvier).

— Périllat franchit le premier la ligne d'arrivée du slalom spécial de Wengen, mais il est disqualifié. La victoire revient à l'Allemand Leitner (11 et 12 janvier).

— Troisième victoire du mois pour Marielle Goitschel : deuxième du slalom et troisième de la descente, elle s'assure le combiné de Badgastein (15 et 16 janvier).



Keystone.

## PRÉLUDE DU CHAMPIONNAT DU MONDE POUR LE HANDBALL FRANÇAIS

**SPORT** jeune et dynamique, le handball connaît une vogue sans cesse plus grande et toujours plus nombreux sont ceux qui le pratiquent.

En France particulièrement, ses adeptes augmentent régulièrement, aussi leur a-t-il été fort agréable de voir l'équipe nationale se qualifier pour le championnat du monde organisé au début du mois de mars en Tchécoslovaquie.

Pour obtenir ce droit, il fallait battre l'Espagne à deux reprises ou, plus exactement, totaliser un nombre de buts supérieur sur deux rencontres. C'est ce qui s'est produit : battus 16-13 à Madrid, les Français devaient vaincre, par 16-8 à Paris, c'est-à-dire que leur goal average s'élevait à + 5. Les Français se trouvent ainsi placés pour l'épreuve mondiale dans un groupe qui comprend les Tchécoslovaques, deuxième de la dernière épreuve mondiale, les Danois, cinquième, et les Suisses.

### De grandes espérances ?

Il leur sera donc difficile de terminer parmi les deux premiers, seuls qualifiés.

Mais, en attendant, ils vont dès cette semaine affronter certains de leurs futurs adversaires : les Suisses. En effet, à Bâle, ce mercredi 5 février, est prévu un match France-Suisse qu'il faut gagner pour aborder avec confiance la suite des opérations.

Mais les Français ne se contenteront pas de ce hors-d'œuvre : neuf jours plus tard au stade de Coubertin, où il faudra au doute encore refuser du monde, ce sera aux Yougoslaves de rivaliser avec les Français.

Au cas où les Français réussiraient, grâce à leurs canonnières Marc et Rober Lambert, Richard, Etcheverry, Chastanier et au goal Ferignac — qui se permet d'arrêter deux pénalties, obtenant deux succès, — de grandes espérances pourraient être entretenues quant à l'avenir du handball français.



# 4 PAS DANS LE

# farfelu



## A L'ÉCOLE DE TONTON EUSÈBE

● Pour les attardés qui l'ignoraient encore, Tonton Eusèbe est un savant inventeur qui fait la joie des lecteurs de « J 2 Jeunes » et le désespoir de sa famille, représentée surtout par son neveu.

● A l'école donc de Tonton Eusèbe, beaucoup de « J 2 » compatissants ont bien voulu travailler à réaliser le robot que je souhaitais pour améliorer mon existence et celle de mes contemporains.

A toutes et à tous, merci.

● Voici les 2 projets retenus, et dont je tiens à féliciter les auteurs.



**A** Projet de M. Jean-Marie Burnet, les Fontaines-d'Ugine (Savoie).

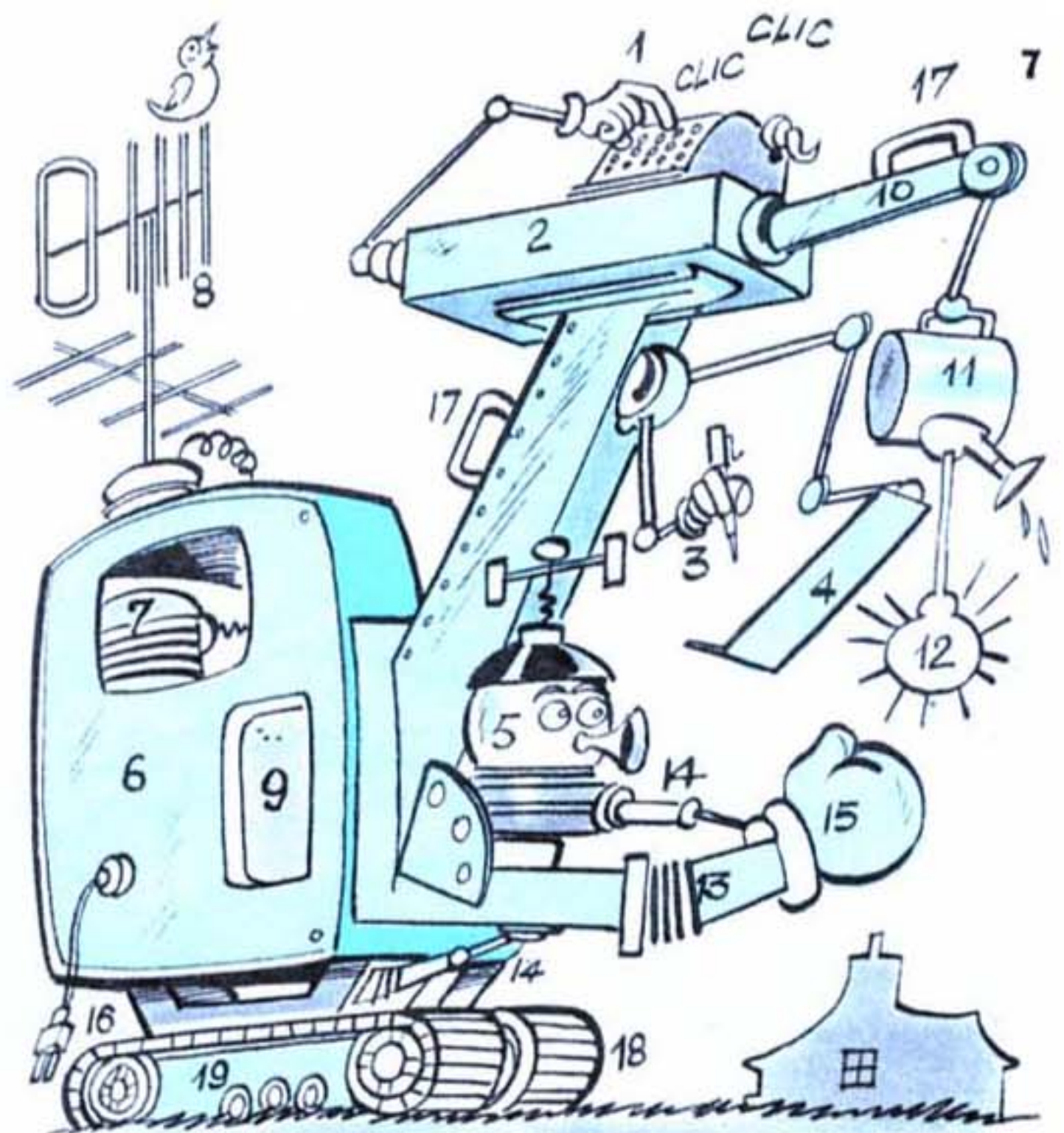
Légende : 1. Main pour écrire des vœux ; répondre à des vœux ; rattraper le retard.

2. Main pour faire la pluie (en cas de sécheresse).

3. Main pour faire luire le soleil (en cas de déluge).

Petite précision supplémentaire, apportée par M. Jean-Marie Burnet soi-même.

Il a participé à l'élaboration de B. 20564, 5666, 77-Y, B. A. X. (vulgairement appelé « fil à couper le beurre »).



**B** Projet de M. B. Cauvin, Pézenas (Hérault).

Beaucoup plus perfectionné, il est aussi moins facilement réalisable.

Le farfelu retranscrit fidèlement l'explication du maître Cauvin.

1. Bras automatique de frappe.
2. Machine à écrire les cartes de vœux.
3. Bras-stylo signant la correspondance.
4. Pupitres pour le maintien des lettres pendant la signature.
5. Cerveau dictant à la machine les lettres de remerciements.
6. Chambre-isoloir pour méditation et rattrapage du temps perdu.
7. Casque vibrant pour rafraîchir le cerveau et brouiller les dates.
8. Antenne atomico-penseuse assurant la bonne marche du casque.
9. Hublot de calcanéum vitrifié.
10. Bras maintenant l'arrosoir pluvial.
11. Arrosoir pluvial.
12. Illusion de soleil en carton-pâte peint.
13. Bras actionné par un vérin (14) et muni d'un gant de boxe (15) pour persuader les invités que le farfelu est la chose la plus sérieuse du monde.
16. Prise électrique.
17. Anneau de chargement (le robot peut être loué à la demande et déplacé).
18. Chenilles en cuir d'hirondelle pour le déplacement silencieux dans les appartements.
19. Roues d'entraînement des chenilles.



le pot de colle

**ADHÉSINE**  
**ECOLIER**

le **SEUL** muni d'un  
couvercle hermétique.  
Sa colle ne sèche pas.

EXIGEZ-LE



## LES BEATLES SE FONT DES CHEVEUX

Le public français a eu quelque peine à reconnaître leurs talents. Grande consolation cependant ; ils ont créé une mode : celle de la perruque à la « Beatles ». Il paraît qu'un grand magasin parisien en a déjà écoulé beaucoup. Et dire qu'il y a encore des gens qui font un long trajet pour aller voir les singes au Zoc de Vincennes !



L'immeuble effondré. Au fond à gauche, vous apercevez un deuxième immeuble, en cours de construction selon la même méthode : les murs n'ont pas encore été posés.



## 23 MORTS SOUS L'IMMEUBLE EFFONDRE

**A** LA place de l'enchevêtrement de poutrelles d'acier et de blocs de béton que montre cette photo, il y avait, avant le 15 janvier après-midi, un grand immeuble en construction de 12 étages. Cet H.L.M. du boulevard Lefebvre, à Paris, était construit selon un procédé nouveau (qui a d'ailleurs fait ses preuves : plusieurs milliers d'appartements ont été bâtis avec succès selon cette méthode) : On monte

d'abord l'immense armature métallique de l'ensemble, retenu par de puissants câbles, et les murs sont ensuite posés par éléments préfabriqués. Le 15 janvier, pour une cause encore inconnue — rupture d'un des câbles, glissement de terrain ?... — l'immeuble entier « vira » sur lui-même et s'abattit. 40 ouvriers travaillaient aux différents étages. Il y eut 23 morts et 16 blessés...

presse et la radio font état à peu près chaque jour.

» Notre conscience chrétienne ne saurait prendre son parti comme d'une fatalité de cette répétition d'accidents mortels dont sont victimes ceux qui peinent pour s'assurer un niveau de vie conforme à leur dignité humaine et à leurs charges familiales... »

Le Cardinal Feltin rappelle ce passage de l'Encyclique « Pacem in Terris » : « ... tout être humain a droit à la vie, au travail, à des conditions de vie qui ne compromettent pas sa santé... », puis il demande aux curés : « ... Vous voudrez bien attirer l'attention des chrétiens sur ce grave problème de la « sécurité au travail » qui reste une menace permanente dans le monde ouvrier. » Il termine en nous demandant de prier « pour ces morts qui sont tombés au service du bien commun ».

### 3 000 morts au travail chaque année

**CHACQUE** année ainsi, des milliers de personnes meurent en exerçant leur travail. 3 000 par an en France, dont 1 000 pour les métiers du bâtiment, précise un communiqué de l'Action Catholique Ouvrière. Nous ne pouvons rester indifférents devant ces chiffres. Une partie de ces drames pourrait être évitée si l'on prenait de plus grandes mesures de sécurité. Certains travaux en

seraient peut-être ralentis. Mais une vie humaine doit passer avant tout.

C'est ce que rappelait S. E. le Cardinal Feltin, archevêque de Paris, dans une lettre adressée à tous les curés de la capitale :

« ... Nous ne pouvons rester indifférents à cette grande souffrance qui succède à tant d'autres « accidents du travail » dont la

### Le carnet de « J2 »

#### Mgr ATTON, évêque de Langres

**DEPUIS** le 15 janvier, les « J2 » du diocèse de Langres ont un nouvel Evêque, Mgr Atton. Il succède à Mgr Chiron, qui était Evêque du Diocèse depuis 1939 et qui a dû renoncer à sa lourde charge à cause de sa mauvaise santé.

Mgr Atton est originaire du Loiret. Il fut curé de la paroisse Sainte-Paterne, à Orléans, puis auxiliaire de l'Evêque, Mgr Picard de La Vacquerie. Il gagnait, en 1961, ce diocèse « à cheval » sur quatre provinces — la Champagne, la Lorraine, la Franche-Comté, la Bourgogne — et de-

venait coadjuteur de Mgr Chiron, auquel il succède aujourd'hui.

Nous assurons Mgr Atton des prières de tous les « J2 »...

#### A l'U.N.E.S.C.O., on a parlé de vous

**800** DELEGUES de l'A.C.I. (Action Catholiques des Milieux Indépendants), venus de toutes les régions de France, se sont trouvés réunis à Paris, au Palais de l'U.N.E.S.C.O. Ensemble, ils ont

cherché comment vivre mieux leur foi d'adultes. Ils ont aussi beaucoup parlé des « J2 », recherchant comment vous aider à grandir en vrais chrétiens dans votre quartier, votre classe, etc.



# LE VOL DES DIAMANTS DE LA COURONNE

Les « Diamants de la couronne », c'était le trésor des rois de France. Il n'y en avait pas beaucoup d'équivalents dans le monde. Ce trésor faillit disparaître totalement à cause de l'incurie et du laisser-aller. C'est l'histoire de ce vol que nous vous racontons aujourd'hui.

Consolez-vous, une bonne partie de ce trésor fut récupérée et se trouve aujourd'hui au musée du Louvre où la voler serait impossible.

Vous pourrez donc aller admirer la célèbre épée du sacre de Charlemagne, celle du couronnement de Louis XV, l'épée de Charles X, un certain nombre de bagues de grande valeur. Vous pourrez aussi admirer une vaisselle unique au monde, un certain nombre d'objets de piété venant de l'ancien trésor de la Basilique de Saint-Denis. Vous pourrez voir enfin le « Régent », un magnifique diamant de 136 carats. Une coquette fortune à lui tout seul !

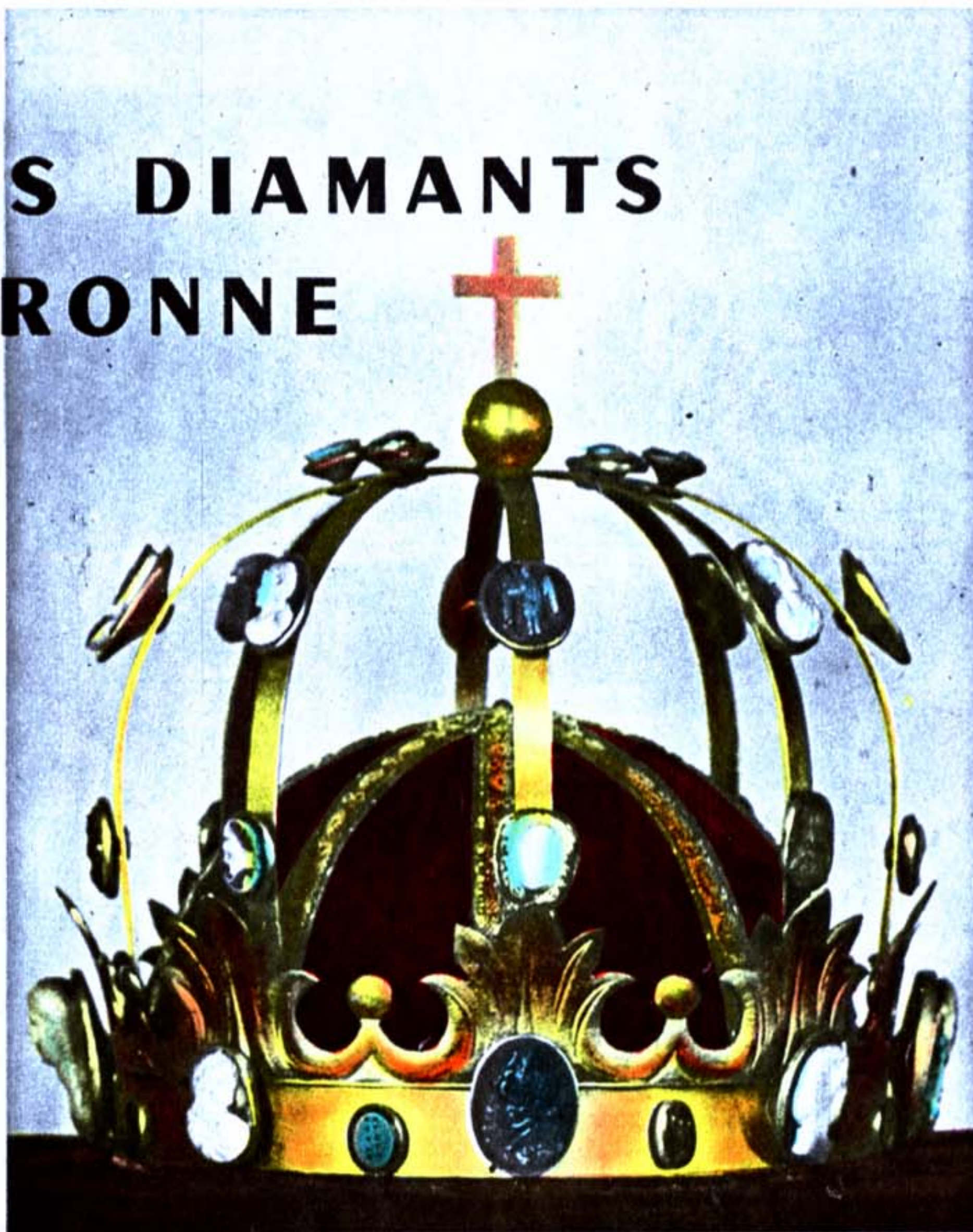
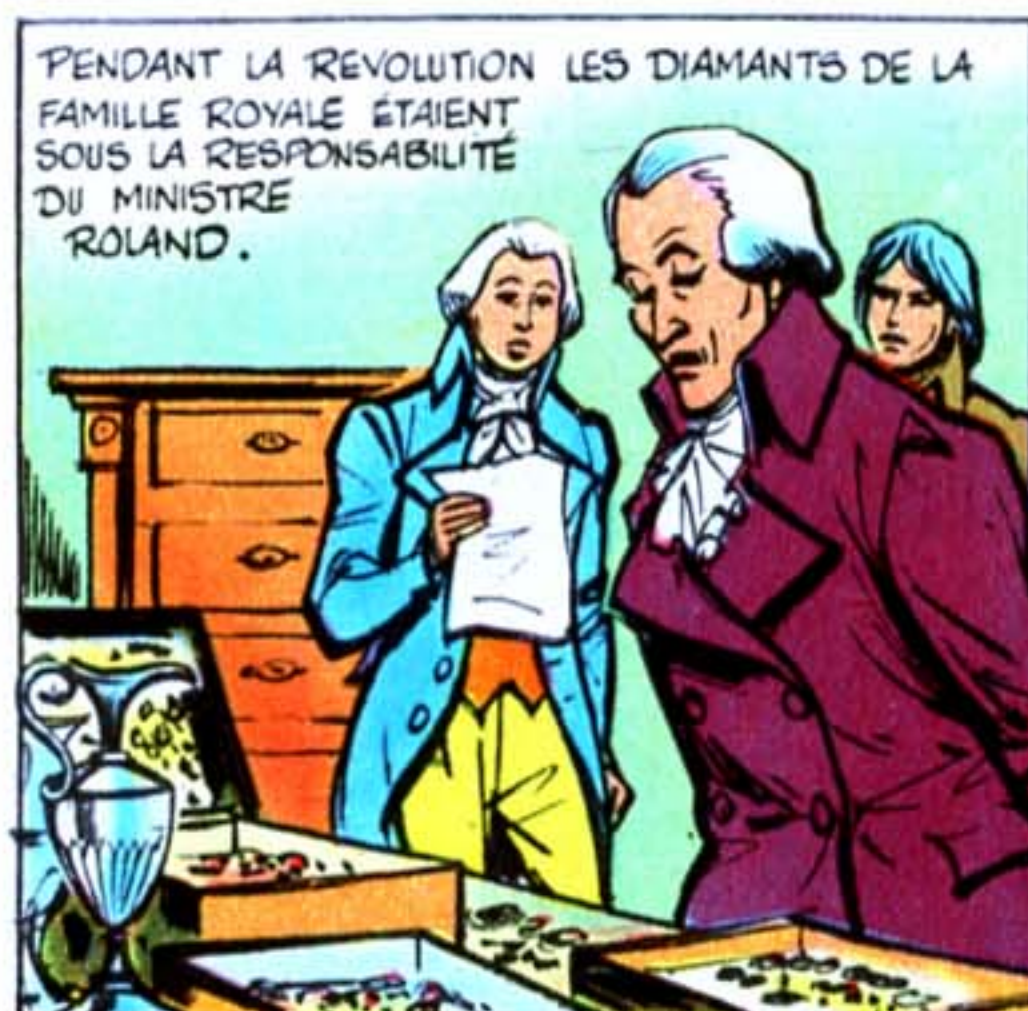


Photo Archives Photographiques.

Récit de Guy HEMPAY, illustré par PIERDEC.

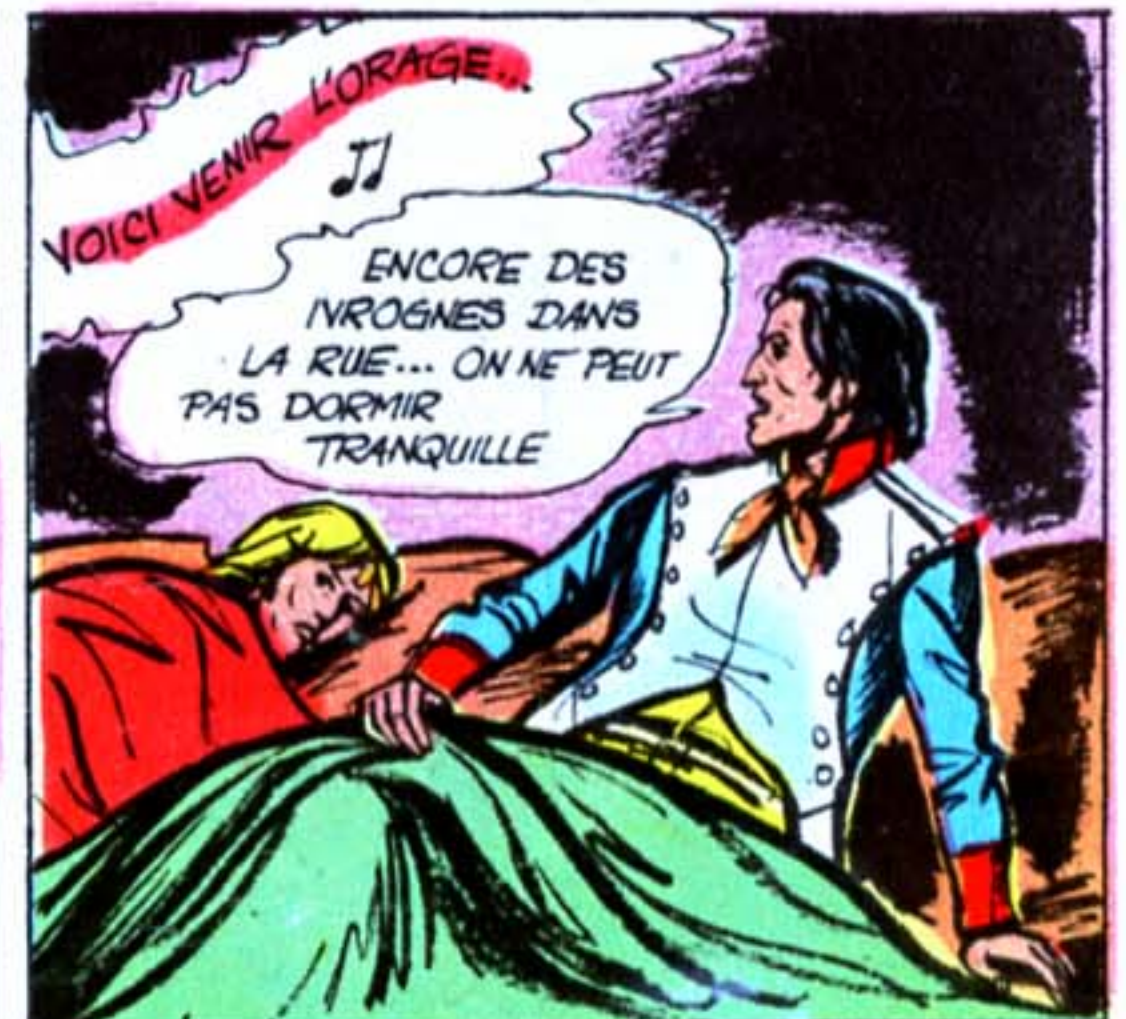
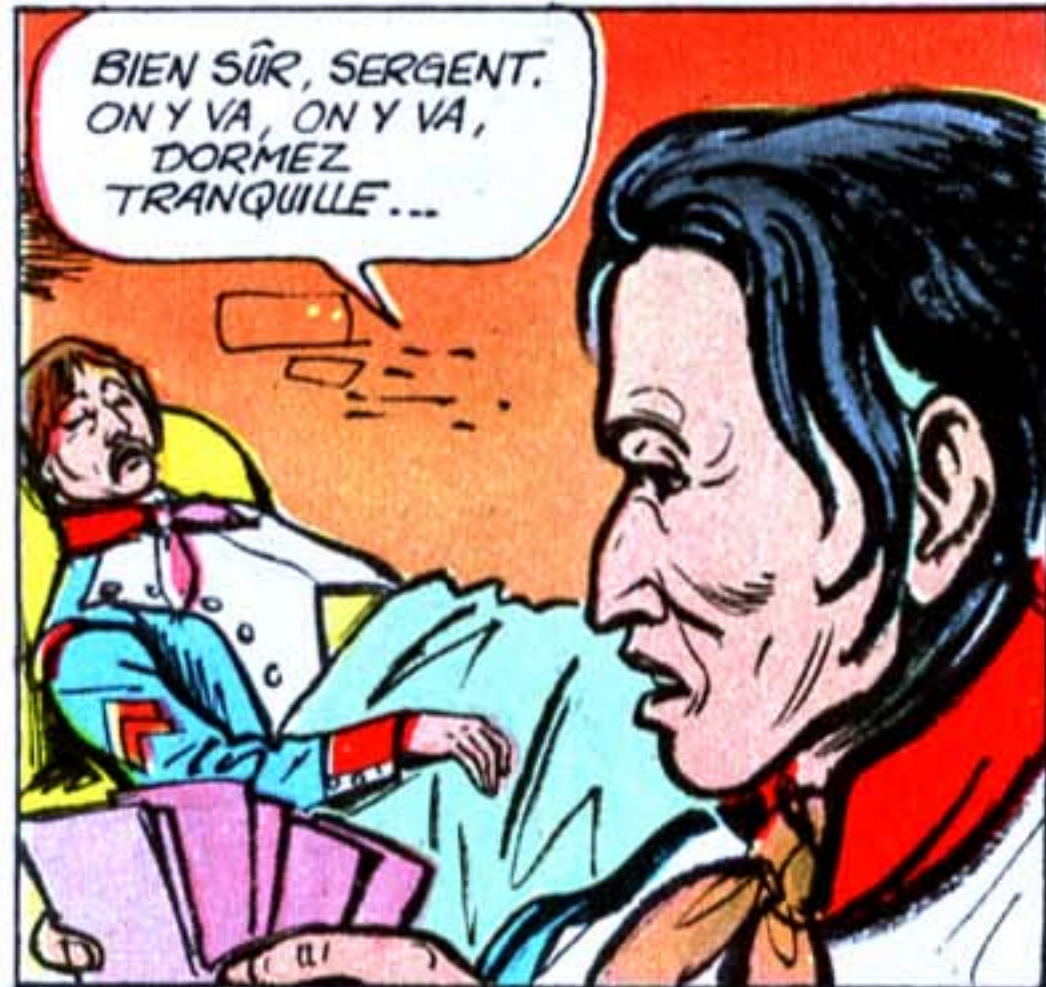


SUITE PAGES 10-11.

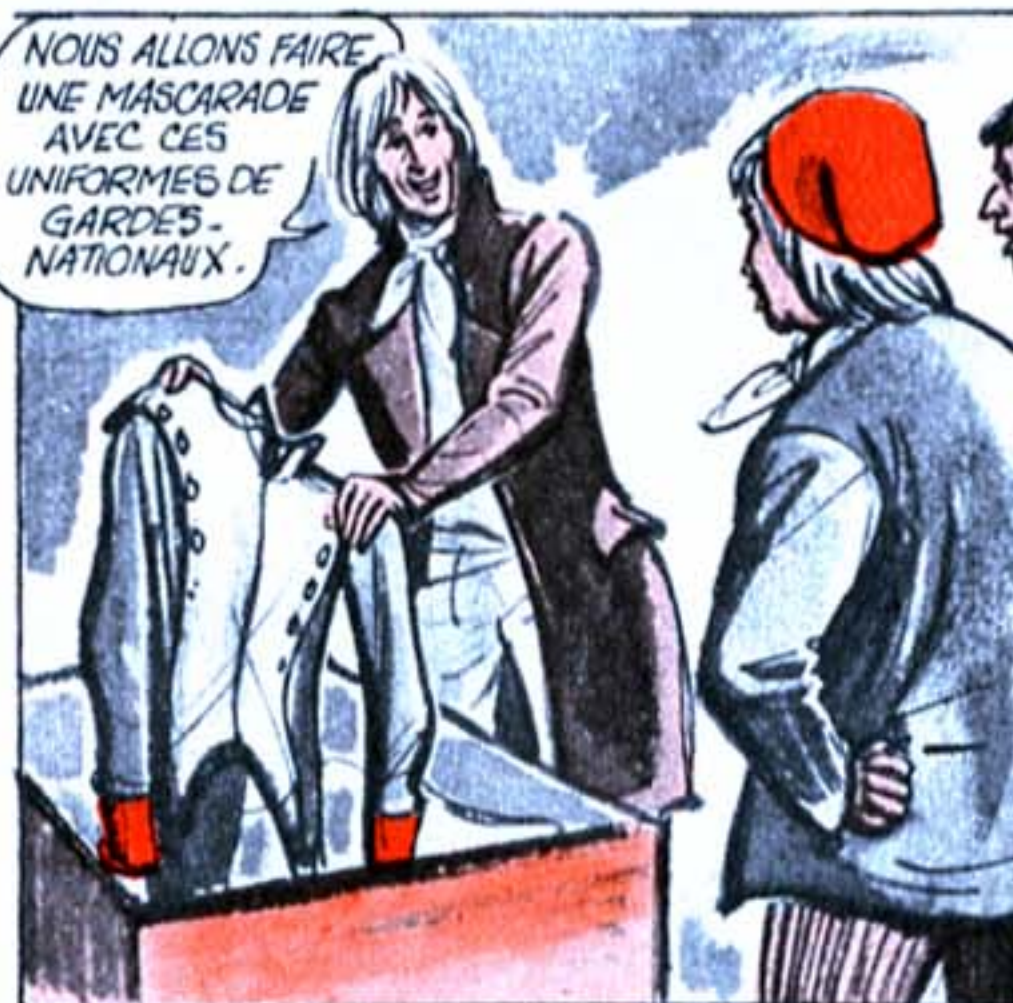


















RÉSUMÉ. — Amaury, chargé de mission par le Roi, arrive aux Andelys où il cherche à voir le bailli de Nangis.

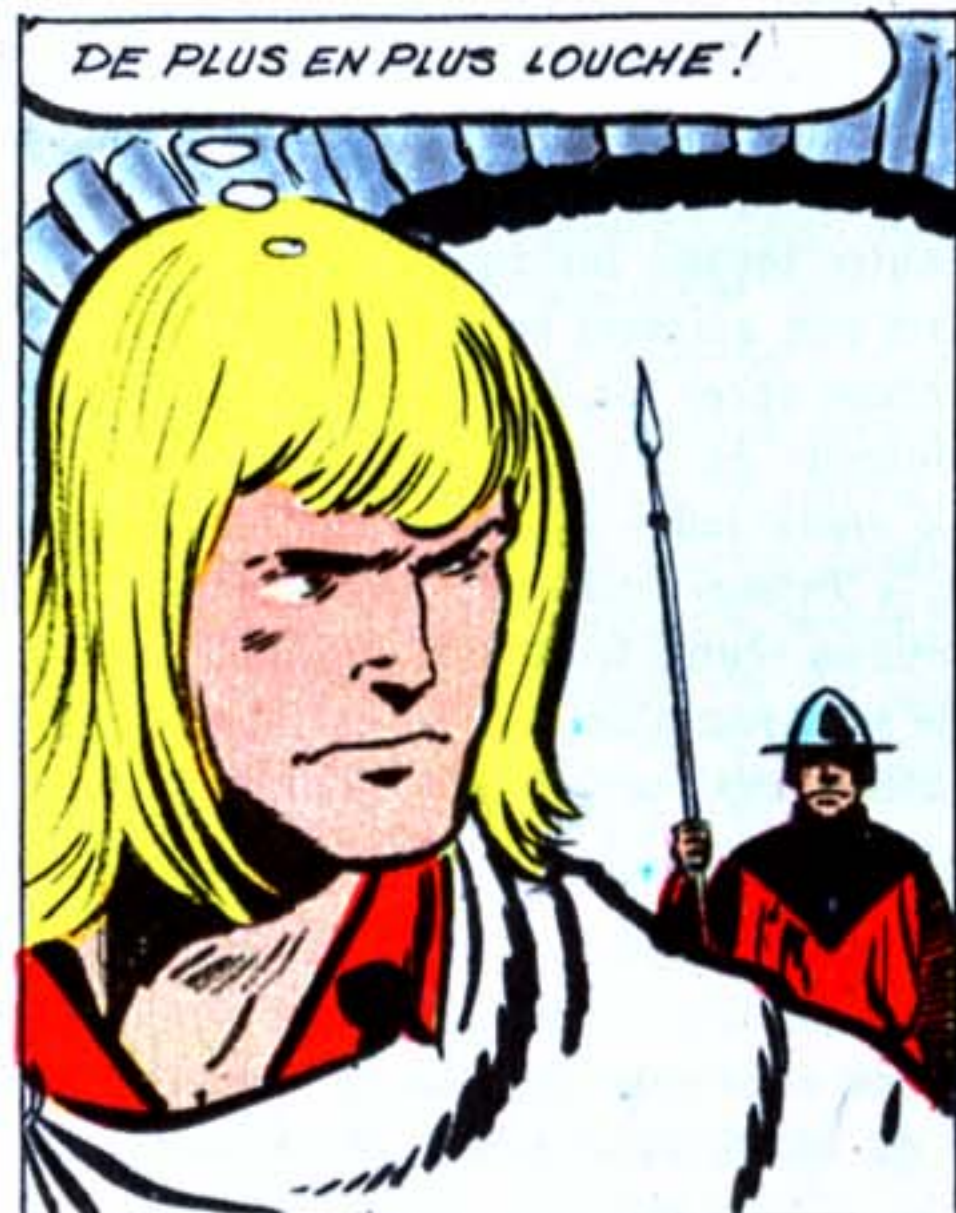
# Le bailli





# Les Nangis!

TEXTE ET DESSINS  
DE GUY MOUMINOUX







*C'était réellement une chose ahurissante. Ce petit homme de quatre-vingt-sept ans, à la peau diaphane, au filet de voix acide, si menu, si mince, si desséché qu'il donnait l'impression qu'un simple courant d'air pouvait l'enlever de son fauteuil, ce petit homme faisait encore trembler toute la famille.*

**C**ÉLESTIN BONARDEAU n'avait de la vie connu d'autre joie que celle d'amasser de l'argent. A l'âge où les enfants vident sans regret leurs poches pour acquérir la toupie ou le diablo convoités, le petit Célestin économisait sou par sou l'argent qu'il recevait le dimanche pour payer sa chaise à l'église. Il se tenait dans le fond de la nef, debout contre un pilier. A l'école, il trafiquait de ses bons points et revendait à quelque camarade boulimique sa tartine et la tablette de chocolat de son déjeuner.

Plus tard, devenu homme, il monta une boutique d'épicerie. Pendant cinquante ans, il avait vendu à gros prix, aux naïfs villageois, des conserves de fraîcheur douteuse et des denrées de troisième choix.

Comme pas un, il connaissait l'art de couper un sou en quatre,

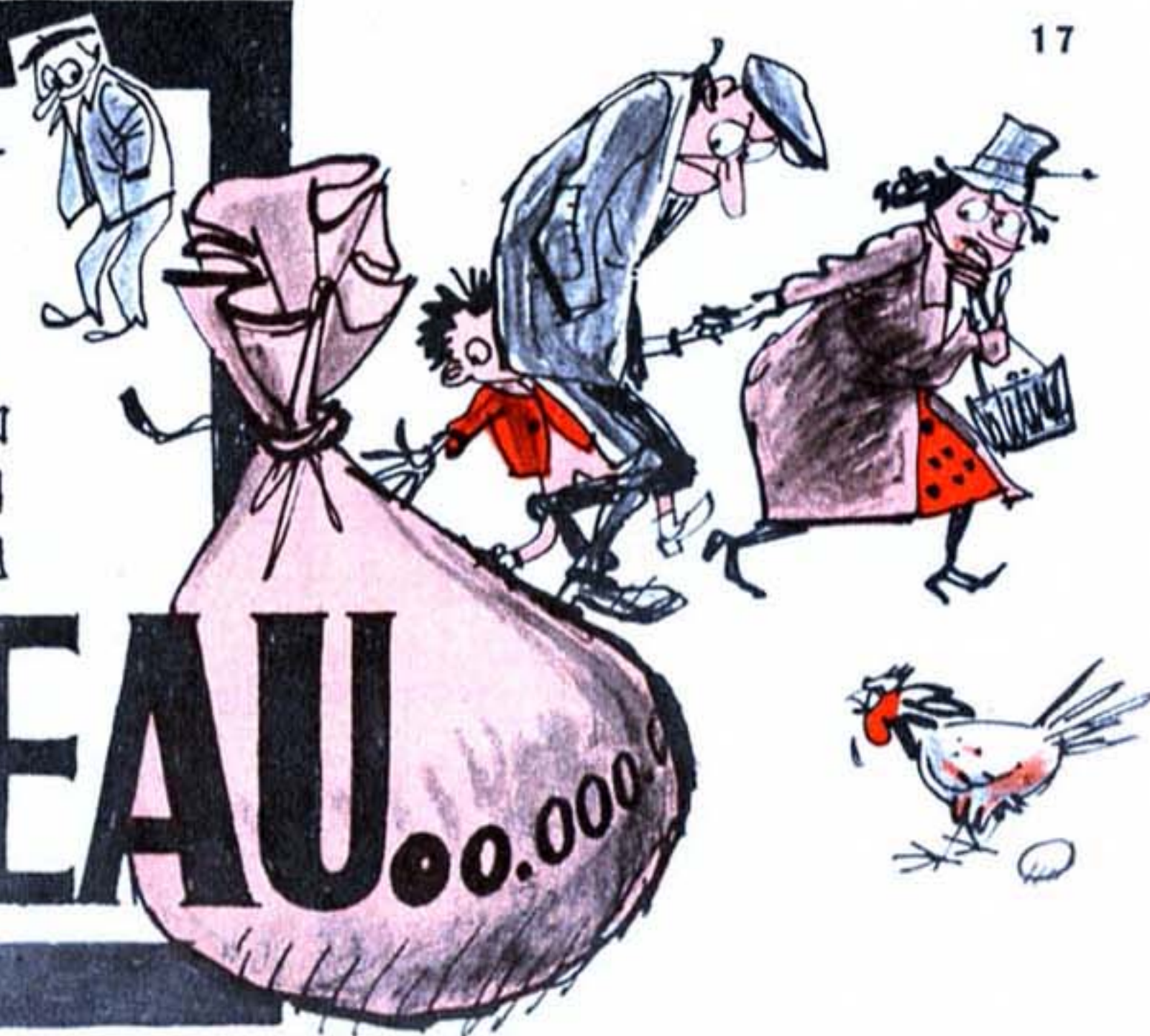
de se tromper à son avantage en vous rendant la monnaie ou de donner, au bon moment, le coup de pouce au plateau de la balance. A l'occasion, il prêtait également à la petite semaine, moyennant bonne garantie et contre reconnaissance signée pour le double de la somme reçue. A ce jeu-là, le père Bonardeau s'était constitué un solide magot.

Quand l'un ou l'autre loustic lui disait, en riant : « Dis donc, Célestin. A quoi bon amasser et te priver de tout ? Tu n'as ni femme, ni enfant après toi. Donne-toi un peu de bon temps ! C'est le moment de les faire un peu rouler, tes « picaillons » ! » Le vieux ladre pâissait, comme s'il avait entendu blasphémer. « Taisez-vous donc ! Vous parlez ainsi, car vous n'avez jamais su réunir trois sous ensemble. Croyez-moi, l'argent, c'est le seul véritable ami ; c'est la seule vraie joie ! » Il pensait, mais sans oser le dire : l'argent, c'est le seul vrai dieu.

**L**ORSQU'IL fut perclus de rhumatismes et condamné à ne plus quitter son fauteuil, il revendit son fonds avec gros profit et se retira dans une minuscule fermette, qu'il possédait à l'entrée du bourg. Une jeune paysanne, un peu simplette, venait chaque jour lui préparer sa nourriture. En



# le testament de l'ONCLE BONARDEAU



échange, elle recevait pour tous gages les restes de ses repas, autant dire rien du tout.

Divers petits héritages étaient encore venus arrondir la fortune de Bonardeau. Le bruit courait qu'il avait maintenant mis de côté plus d'un million, bien en sûreté à la banque et chez le notaire de la sous-préfecture. Chaque dimanche, tout joyeux, ses trois neveux venaient en carrioles des villages voisins, avec leurs épouses et leurs progénitures, voir leur oncle et supputer la plus ou moins proche réalisation de leurs espérances. Gauches et embarrassés dans leurs vêtements de drap non décati, ils se tenaient debout, en cercle autour du fauteuil, roulant entre leurs gros doigts leur casquette des jours de fête. La conversation était plutôt pénible : « A part les jambes, vous êtes encore rudement gaillard, l'oncle. » « La vieille Catherine a passé vendredi, mais vous, vous nous enterrez tous ! »

Le bonhomme les regardait à tour de rôle, de ses petits yeux gris et cruels, comme s'il cherchait à imaginer un bon tour. Un jour, le vieux leur dit : « Eh ! vous avez bonne mine, il me semble. Je vois qu'on ne se prive de rien. Toi, Jules, paraît que tu as fait venir de la ville un pigeonier moderne, le mois passé ? Et tes enfants, Jeanne ? Encore des souliers neufs ! Je constate que vous êtes des dépensiers, tous autant que vous êtes ! Tout le portrait de votre père ! Mon frère Alphonse n'a jamais été capable de mettre un sou de côté. Il préférerait se donner du bon temps, comme il disait ! Ça l'a mené loin ! Il est mort qu'il n'avait pas cinquante ans ! Tenez, j'ai pris une décision : je laisserai ma fortune à celui d'entre vous qui aura été le plus économe. Mon testament est prêt ; il ne reste qu'un nom à y inscrire. L'argent, voyez-vous, est une chose sacrée. Celui qui saura respecter l'argent comme je l'ai respecté moi-même, sera mon légataire universel. Il aura tout, à lui tout seul. Est-ce bien compris ? »

**D**EPUIS ce jour-là, les malheureux vécurent une existence empoisonnée. C'est qu'il était capable de faire comme il avait dit, le vieux grigou. Germain, qui aimait tant vider chaque soir sa chopine au cabaret, Jeanne dont le péché mignon était la toilette et qui raffolait d'acheter, deux ou trois fois l'an, une nouvelle robe à fleurs au marché, le

colombophile Jules qui avait la passion des courses de pigeons, Amédée — le plus jeune — qui venait d'acheter une petite moto, chacun renonça à ce qui, pour lui, donnait du prix à la vie. Tous se confinèrent dans un ascétisme sordide, se privant de tout, renonçant aux joies les plus légitimes, dans l'espoir d'être un jour l'élu, le légataire unique de l'oncle Bonardeau.

Jadis si unis, les trois frères en étaient arrivés à s'espionner, presque à se haïr. Le dimanche, ils n'allaient plus ensemble visiter le vieil avare. Ils couraient chez lui séparément pour se moucharder l'un l'autre. Lui continuait à se dessécher comme une momie, dans son fauteuil de drap râpé. Il écoutait en silence les délations mesquines, puis un petit ricanement sardonique plissait le parchemin de son visage : « Parfait, parfait... La femme de Jules a mené deux fois ses gosses à la fête foraine... Je note. Je note tout. Continue à me rapporter ce que tu apprendras sur leur compte. C'est dans ton intérêt... »

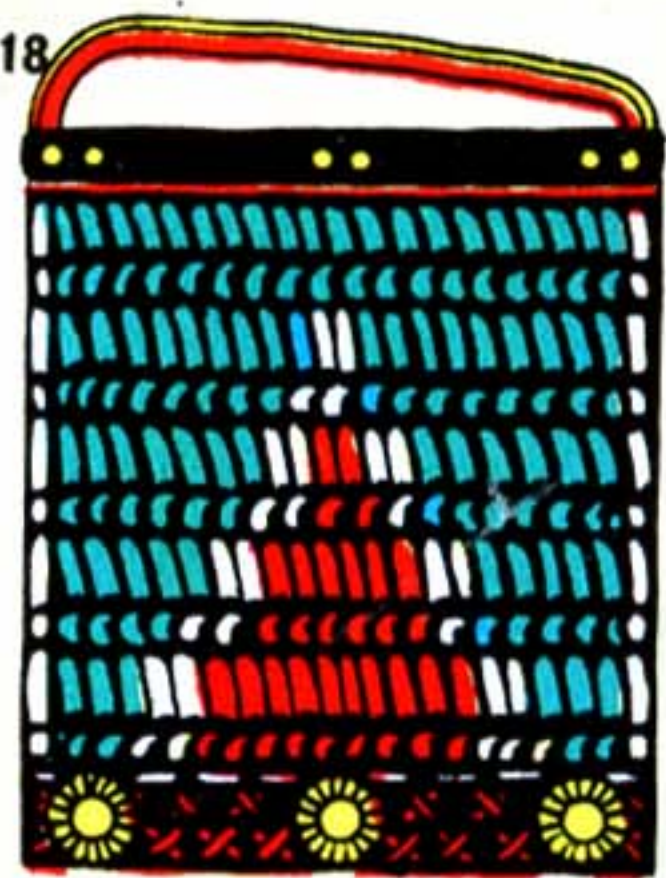
Un beau jour, Amédée n'y tint plus. Il en perdait le manger et le sommeil. Excédé, fou de rage, il sortit sa moto et se rendit chez l'oncle Bonardeau. « J'en ai assez, vous m'entendez ! J'en ai assez de votre jeu ignoble. Je me fiche pas mal, à la fin, de votre « sale galette ». Vous pouvez me déshériter, je m'en moque. Je tiens à être heureux et non à mourir comme un vieil égoïste, dans l'attente d'une fortune que vous êtes très capable d'enterrer avec vous dans votre tombe ! »

**L**E vieux avait tressailli. Ses yeux d'oiseau de proie avaient pris une couleur singulière. « Vivre, répétait le bonhomme. Être heureux... Ah ! Si c'était à refaire ! Et ces imbéciles qui ont marché, qui n'ont pas compris... Être heureux... Tu es le seul, Amédée, le seul... Là, tiens, dans ce tiroir... Non, l'autre à gauche... Le papier... Donne-le-moi... Et l'encre et la plume... Mon neveu Amédée Bonardeau... Ainsi, c'est fait... La date y est déjà. Être heureux... Ne pas avoir pensé qu'à soi ! Tout est là ! »

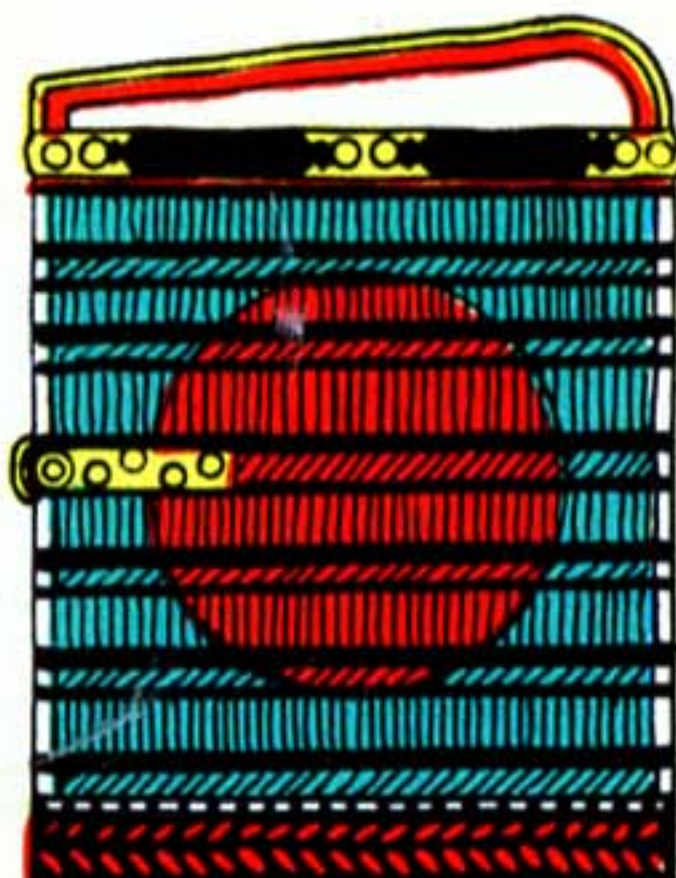
Et le vieux bonhomme tomba, cassé en deux comme un pauvre petit pantin dont les ficelles auraient brusquement été coupées. Avant de mourir, Célestin Bonardeau avait enfin compris.

Yves DUVAL.





# L'ARMURE DES SAMOURAÏS



Le Japon est la dernière grande nation moderne à avoir abandonné l'armure complète, telle que les Occidentaux la portaient encore au XVI<sup>e</sup> siècle.

C'est en effet il n'y a pas cent ans que les Samourais, nobles guerriers de l'Empire du Soleil Levant, l'abandonnèrent pour un équipement militaire moderne.

Des armures complètes des XI<sup>e</sup> et XII<sup>e</sup> siècles sont encore conservées en assez bon état, et l'on en trouve du XIII<sup>e</sup> et du XIV<sup>e</sup> siècle, absolument impeccables.

L'histoire de l'armure japonaise se divise en six grandes périodes : l'ancienne époque s'étendant jusqu'à 710 après J.-C., laquelle est caractérisée par l'influence d'armement des Coréens (170-269) et des Chinois (592-710). Elle fut suivie par l'Époque Nara (capitale choisie par l'impératrice Gemmei) et Heyan (futur Kyoto) s'étendant de 710 à 1185. C'est le début de l'armure typiquement japonaise qui se continua pendant l'Époque Kamakura (1185-1392), l'époque Muromachi (1392-1568), l'Époque Azuchi-Momoyama (1568-1600), enfin l'époque EDO, laquelle s'étend jusqu'en 1867.

L'ancienne armure était essentiellement composée de plaques de cuir de bœuf se chevauchant et reliées entre elles par un laçage de cuir ou de soie. Ces plaques

A - Épaulière lacée « Omodaka-odossi » (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle).

B - Épaulière lacée « Mongara-odossi » (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle).

C - Armure de l'Époque Muromachi ou « Oyoroi » (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle).

L'éventail servait par une escrime spéciale à détourner l'attention de l'adversaire.

武士の  
金装

de cuir étaient recouvertes de peintures laquées.

Celles-ci, d'abord noires, commençaient à être or, argent ou rouge au XV<sup>e</sup> siècle, mais beaucoup reproduisaient, en un dessin schématisé, ce que nous appellerions le blason du Samourai.

Une suite de ces plaques continuait le casque et servait de couvre-nuque, ou « Sikoro », tandis que chaque épaule était recouverte d'épaulière, ou « imuke-no-sode », suspendue par des lanières. Le thorax était entouré d'un corselet rembourré recouvert de soie, au bas duquel pendaient comme un jupon quatre garde-cuisses formés aussi de plaques lacées. Celui du devant s'appelait « Maekusazuri » et ceux des côtés « imuke-no-kusazuri ». Les cuisses étaient recouvertes de culotte de soie bouffantes, tandis que les jambes étaient protégées par des jambières ou « suneate » formées de plaque de cuir.

Les casques étaient toujours extravagants à nos yeux et surmontés d'ailettes ou de cornes, tout comme en portaient nos ancêtres gaulois et médiévaux. Sous le casque était porté un masque de cuir ou de fer, à l'aspect terrible et destiné à effrayer l'ennemi aussi bien par l'aspect que par la voix, transformée en sortant.

D - Armure de l'Époque « Edo » (XIX<sup>e</sup> siècle).

E - Masque de fer (XVII<sup>e</sup> siècle).

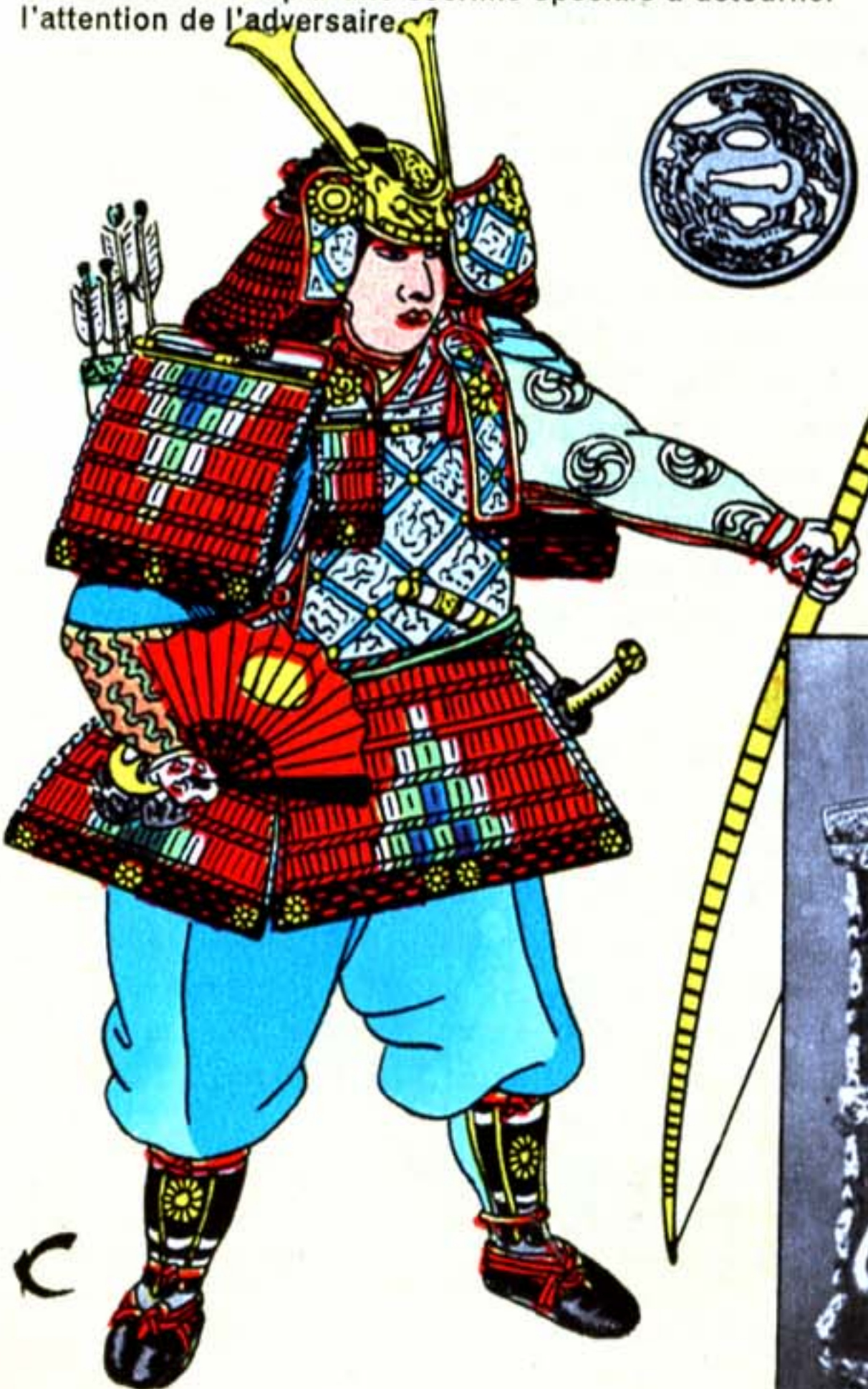
F et G - Gardes de sabre ou « Tachi-mochi ».

H - Casque à tête de dauphin (XVII<sup>e</sup> siècle).

I - Casque « Zunari-no-kabuto » (XVII<sup>e</sup> siècle).

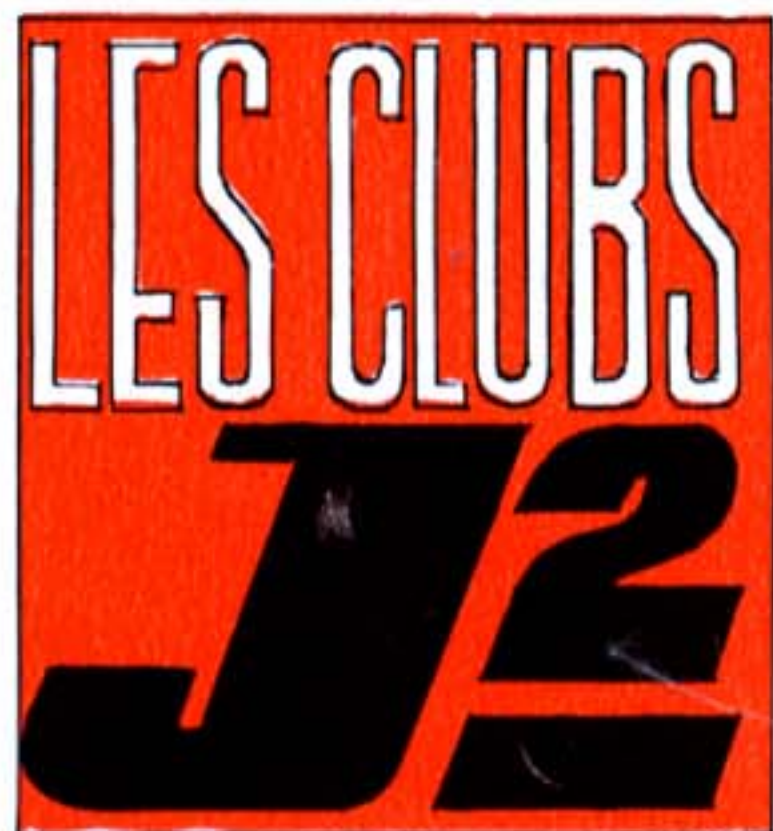
J - Épaulière droite du « Kasuga Shrine Oyoroi » décorée de motifs laqué or. (XIV<sup>e</sup> siècle.)

CHRISTIAN  
H.G.H. AVARD



Sur la banderole verticale, le titre en caractères japonais.





# **ALBERT DUCROCQ**

*présente*

## **LE CLUB 2000**



J2 prend l'initiative de créer le club 2000...

Le nom l'indique : nous nous adressons à ceux d'entre vous qui, passionnés par l'actuel essor des sciences et de la technique, désirent entrevoir les perspectives qu'elles ouvrent, tant pour préparer leur propre avenir que pour deviner les promesses de l'an 2000. Alors vous serez des hommes chargés de responsabilités.

Par le Club 2000, nous essaierons de vous aider matériellement à mieux connaître ce monde futur.

### **QUE FAIRE DANS VOTRE CLUB ?**

Le club 2000 peut avoir de multiples activités qui restent dans le domaine scientifique, sans qu'il soit besoin pour cela d'envoyer en excursion, à bord d'une fusée, une souris.

Voici quelques activités que vous pouvez entreprendre :

- Visites d'usines ou d'expositions scientifiques.
- Rencontres avec des ingénieurs ou des chercheurs.
- Réalisation de documents sur les principales carrières scientifiques.
- Lectures d'ouvrages et de revues scientifiques avec, ensuite, un débat où chacun peut défendre ses idées.
- Préparation d'expositions sur un sujet que vous aurez choisi : les fusées, les planètes, l'atome, etc...

Chaque dimanche à 19 h 30, sur Europe n° 1, l'émission « Le monde est fantastique » pourra vous fournir idées et renseignements pour votre club J2. Elle vous invitera peut-être aussi à venir parler au micro.

Mais, le domaine scientifique étant très vaste, écrivez-nous pour nous dire ce qui vous intéresse et **nous vous donnerons toute une série d'activités.**

### **L'ORGANISATION DE VOTRE CLUB**

Comme pour les clubs que nous avons déjà présentés, il est nécessaire que chaque membre ait une responsabilité précise : secrétaire, bibliothécaire, trésorier, responsable du classement des documents, etc...

Votre club devra aussi être spécialisé et non être un peu « touche à tout ». Choisissez donc le secteur qui vous intéresse le plus : le domaine spatial, les moyens de communication, les astres, les habitations... A partir de là vous aurez une ouverture à des activités intéressantes, à condition que chaque garçon du club y mette du sien, bien entendu.

Amis J2, le club 2000 vous invite à « explorer » le monde.



### **VERS L'AN 2000**

Il serait illusoire de prétendre aujourd'hui dresser un plan des trente années à venir. Nous savons seulement que ce bilan sera prodigieux : le dernier tiers du XX<sup>e</sup> siècle verra une somme de progrès supérieure à tout ce que le monde a connu. Cela est sûr à l'avance, compte tenu de l'importance actuelle des investissements intellectuels partout dans le monde. Encore artisanale en 1940, la recherche scientifique est devenue une véritable industrie : les moyens mis à sa disposition ont été parfois centuplés. Et on peut considérer qu'aujourd'hui, dans les laboratoires, le nombre de chercheurs représente dix fois

la totalité des savants ayant existé dans le passé, depuis qu'il y a des hommes sur la terre. Le volume de la documentation scientifique obéit au demeurant à la loi hallucinante du triplement tous les dix ans.

Votre génération aura ainsi la chance de vivre la plus prodigieuse aventure scientifique jamais offerte à l'humanité et sans doute les surprises seront nombreuses en astronomie, en physique, en biologie.

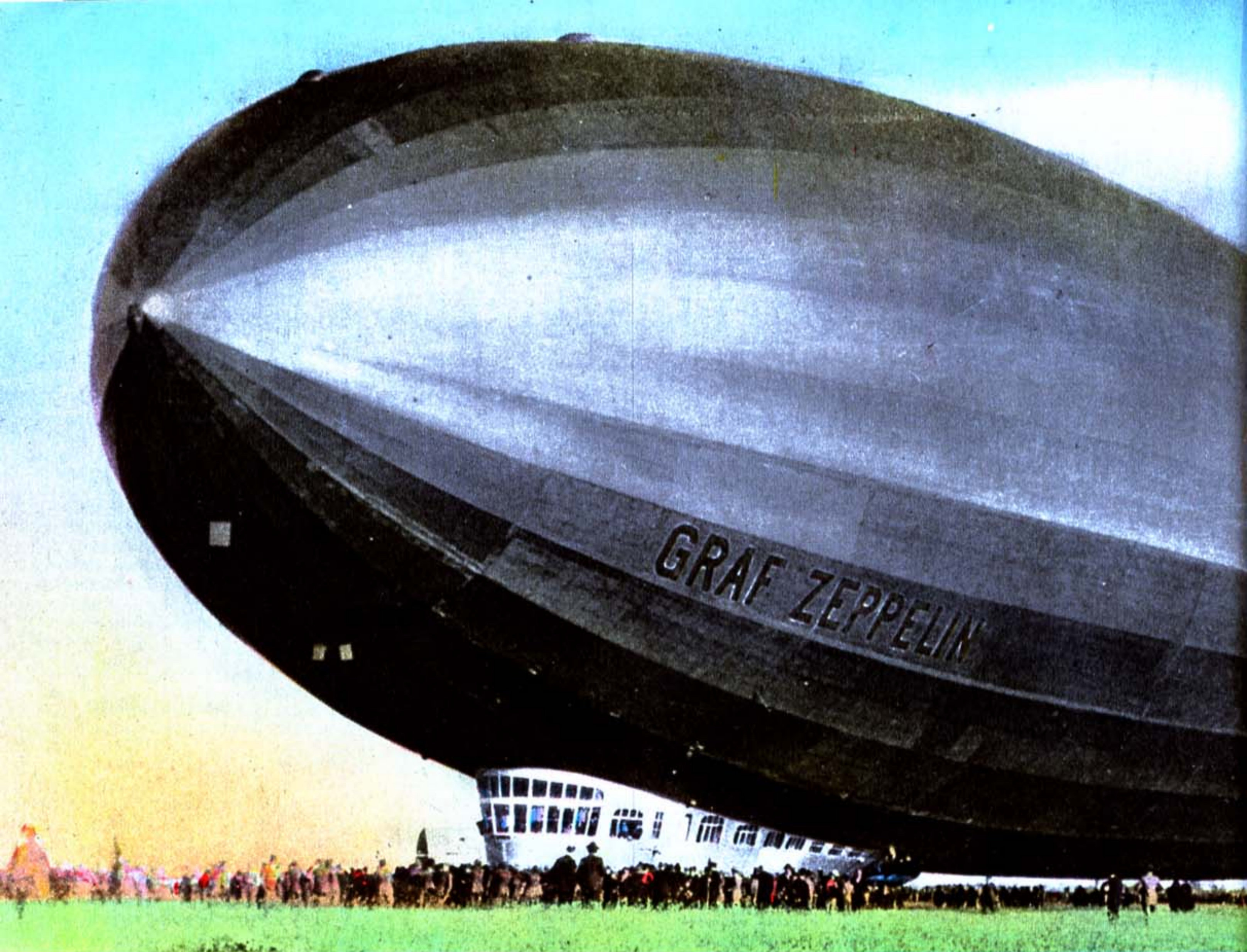
Le proche avenir verra la découverte de terres du ciel, mais peut-être verra-t-il également des transformations profondes dans notre existence journalière, dans nos moyens de transports, dans l'acheminement et l'enregistrement des informations, dans l'organisation même du travail et de la vie.

L'humanité est en marche depuis sa naissance et le mouvement s'accélère.

Albert DUCROCQ.







# LES FUTURS ROIS

Dès que les ballons s'élevèrent dans l'atmosphère, on se préoccupa de pouvoir les diriger. A quoi serviraient-ils s'ils ne pouvaient être utilisés que pour l'observation fixe.

Dès la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, un chercheur a trouvé tous les principes qui seront mis en application plus tard : forme ellipsoïdale du ballon, propulsion par hélice, ballonnets compensateurs pour alourdir à volonté, etc. C'est le général Meusnier.

## UN FRANCO-BRÉSILIEN ESPIÈGLE

Pendant tout le XIX<sup>e</sup> siècle, les chercheurs se penchent donc sur la réalisation pratique. La conquête du ciel est décidément à l'ordre du jour. Dès 1852, Henri Giffard pense utiliser le moteur à vapeur récemment découvert. En 1883, les frères Tissandier, eux, sont attirés par le moteur électrique. L'expérience semble leur donner raison, puisque dix mois plus tard, le 10 mai 1884 exactement, deux officiers réussissent une performance inhabituelle : Renard et Krebs, pilotant le « France », réussissent en effet à effectuer un trajet fixé d'avance et à revenir à leur point de départ. Pour ce faire, leur dirigeable est muni d'un moteur électrique de 8 chevaux qui ne pèse que 44 kg. Belle performance technique pour l'époque !

C'est alors qu'apparaît sur la scène parisienne Santos-Dumont. Il est né au Brésil, de père Brésilien et de mère Française. Il est riche et d'un caractère enjoué.

Le voilà donc en train de « bricoler » des dirigeables et, au dire de certains, de gaspiller sa fortune.

Mais ce joyeux farceur n'en est pas moins un travailleur acharné et courageux. Il échappe plusieurs fois à la mort grâce

à ses qualités sportives. En 1901, il réussit à gagner ce qui passait pour impossible, le prix Deutsch de la Meurthe. Il s'agit de partir de Saint-Cloud, de faire le tour de la tour Eiffel, et de revenir à son point de départ, le tout en moins d'une demi-heure. Santos-Dumont réussit cet exploit et empoche le prix de 100 000 francs (or). Par la même occasion, il empoche aussi une prime de 250 000 francs (or encore) offerte par le gouvernement brésilien, plus une médaille (or toujours). Avec cet or, il va pouvoir s'intéresser aux choses sérieuses : l'avion, par exemple.

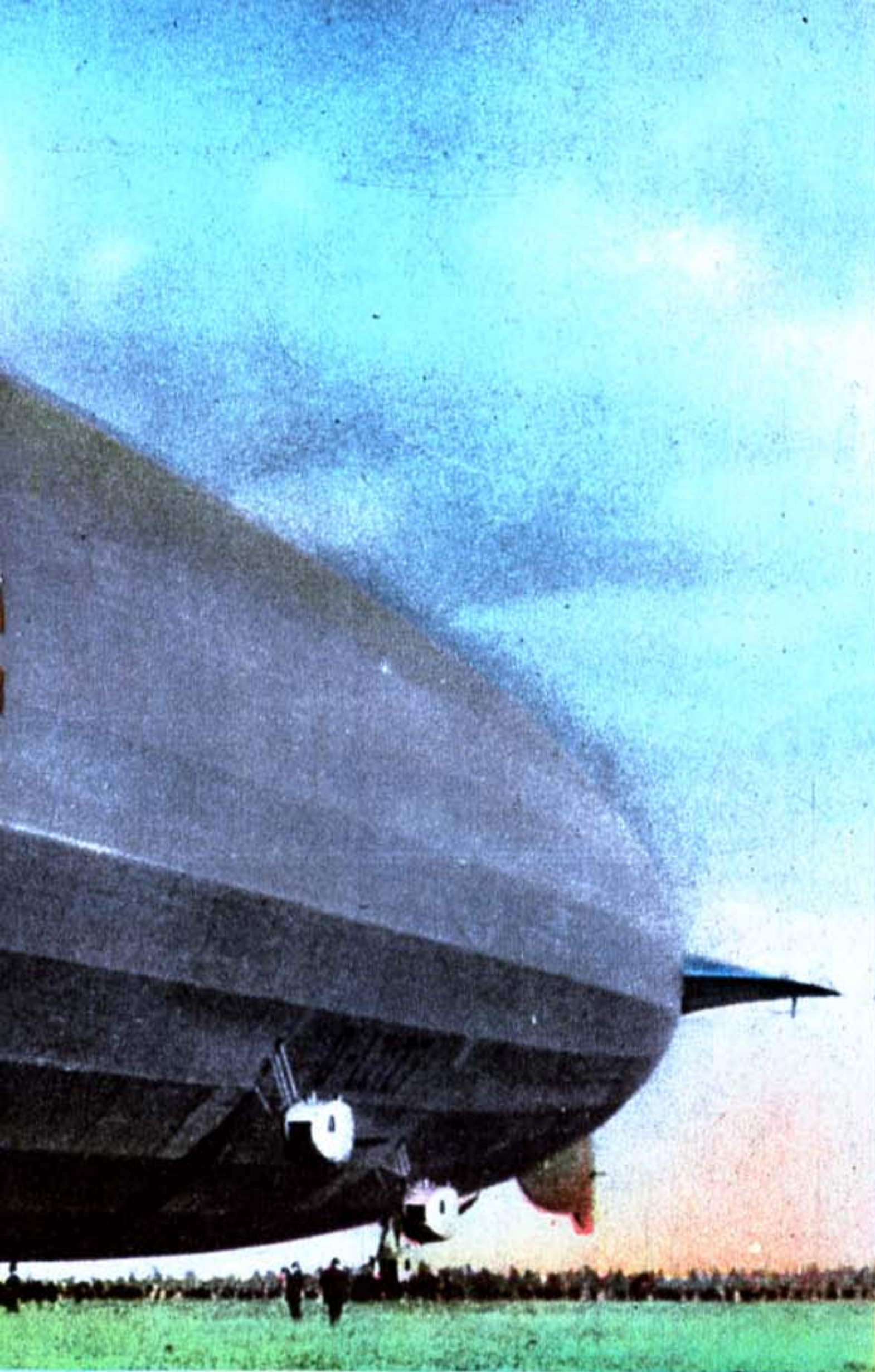
## ZEPPELINS ET PORTE-AVIONS VOLANTS

Jusqu'à cette époque, c'est surtout en France que se déroulent les expériences. Mais après l'élan donné par Santos-Dumont, le flambeau semble passer à l'Allemagne. C'est que vient d'apparaître un austère noble : le comte zeppelin. Il n'a rien du joyeux garçon, lui. Il travaille avec méthode et lance à travers le monde d'énormes vaisseaux de l'air. En 1929, un de ceux-ci réussit le tour du monde en quatre étapes. Pour ce faire, il tient l'air vingt et un jours !

Cependant l'hydrogène est encore le seul gaz employé. Les risques d'incendie sont grands. Un zeppelin devenu français après la guerre de 1914-1918, le « Dixmude », s'écrase au sol, avec ses passagers.

Ce sont les Américains qui remplacent l'hydrogène par l'hélium, ininflammable. Ils construisent alors les plus grands dirigeables que l'on ait jamais vus. « L'Akron », par exemple, est un monstre de 250 m de long qui peut parcourir 20 000 km à





# DU CIEL?

74 km à l'heure. A son premier voyage, il emmène 113 passagers. C'est un vaisseau de guerre armé jusqu'aux dents. Il transporte en particulier sept avions de chasse qui peuvent en décoller et y revenir en plein vol !

## ET DANS L'AVENIR ?

Avec les progrès du « plus lourd que l'air », le rôle du dirigeable diminue rapidement. Aujourd'hui, il semble appartenir à l'histoire. Ce n'est pourtant pas l'avis d'un certain nombre de techniciens. Certains y voient un véhicule de transport qui reprendra sa place entre l'avion et le paquebot. Ils font remarquer que la sécurité de nos jours est aussi grande sur un dirigeable que sur un avion et que le « plus léger que l'air », contrairement aux apparences, n'est pas gêné par de mauvaises conditions atmosphériques. Il permettrait également de donner aux passagers un confort beaucoup plus grand que son rival.

Il serait beaucoup plus économique, si plus lent. Enfin, leur dernier argument est que l'énergie nucléaire va bouleverser les données du problème. Un moteur atomique y trouvera en effet une application plus facile que sur l'avion.

Nous ne voulons et ne pouvons prendre partie dans la querelle. L'avenir départagera les antagonistes. Toujours est-il que l'armée américaine continue la construction de dirigeables.

Peut-être, un jour, reverrons-nous les dirigeables passer comme des gros cigares du ciel...

H. S.

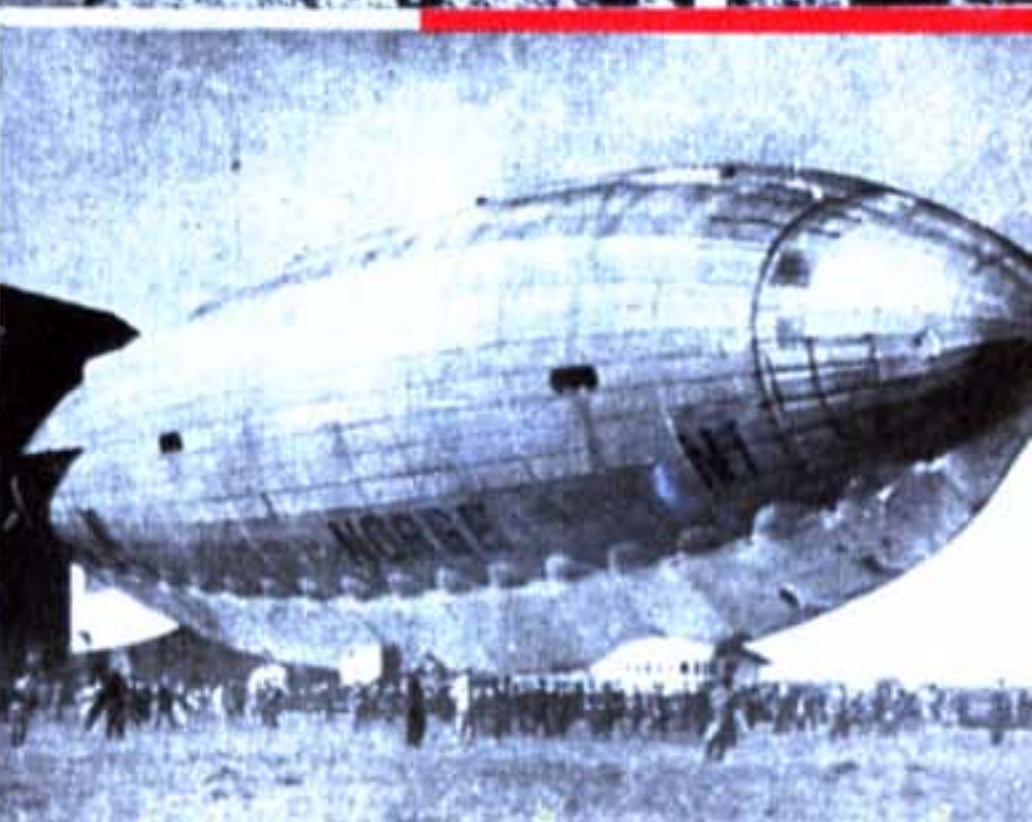
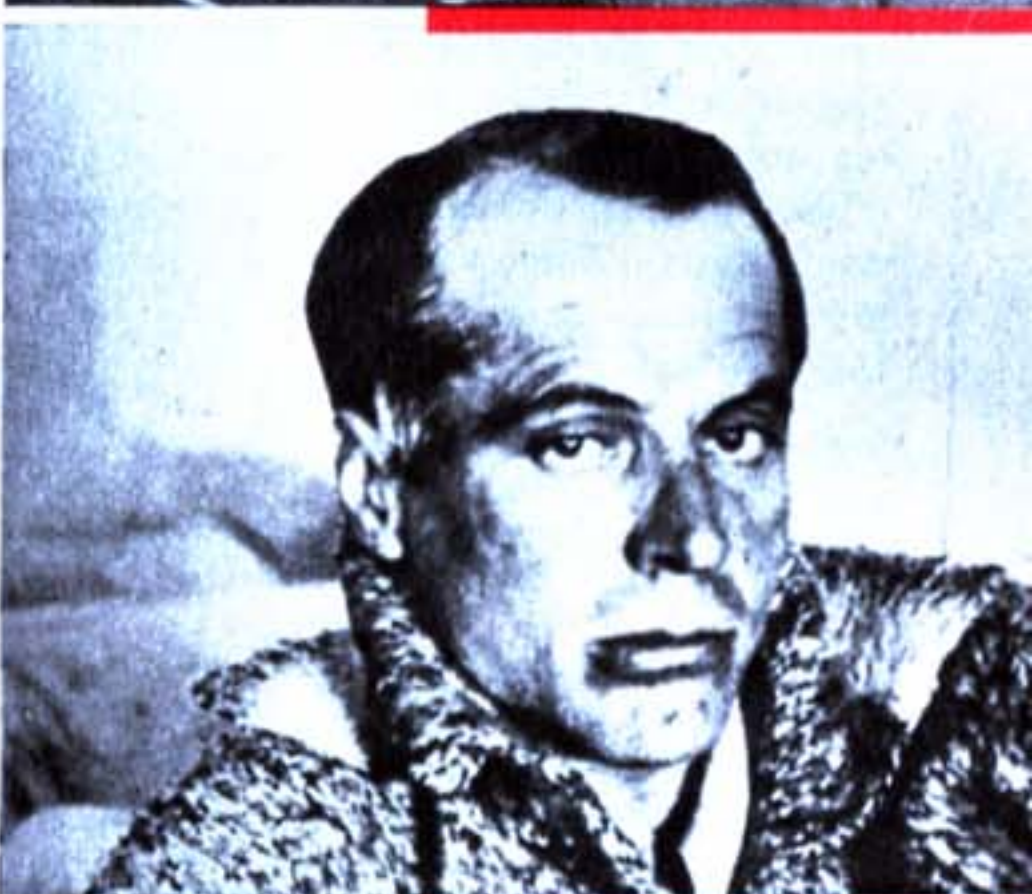
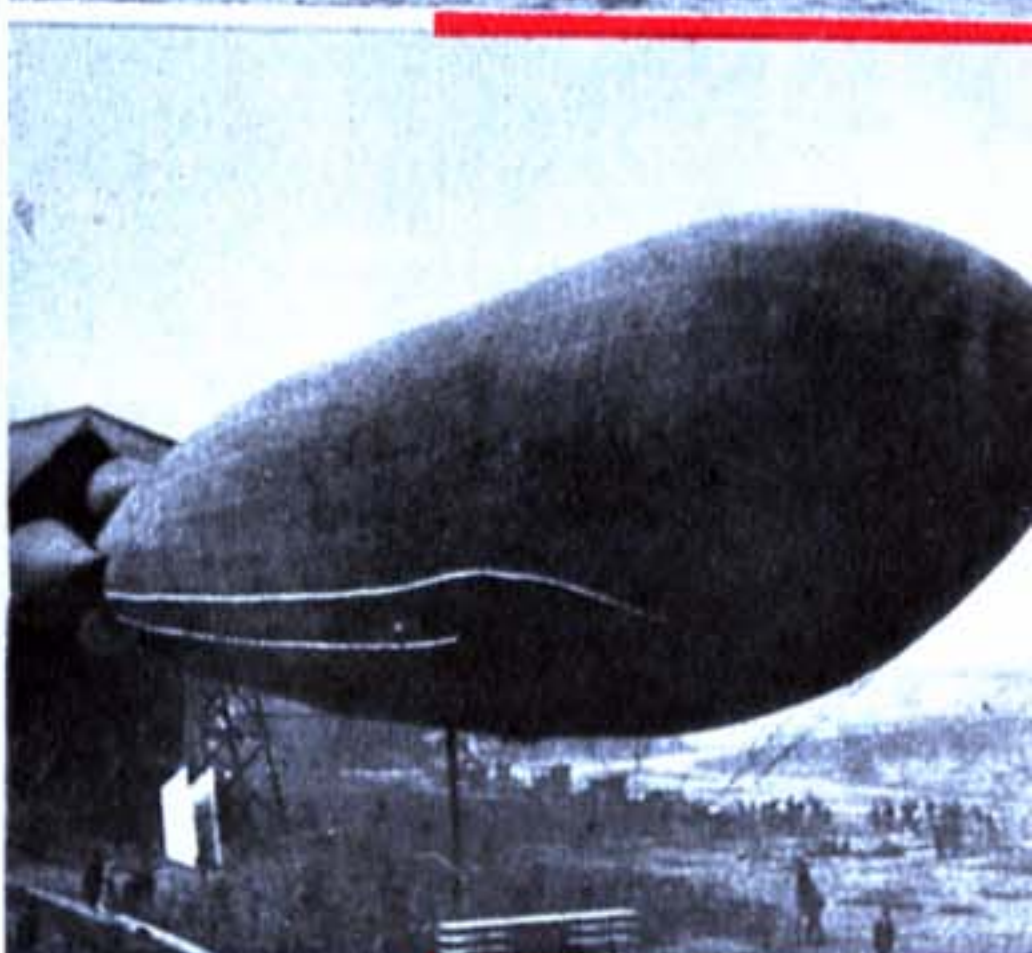
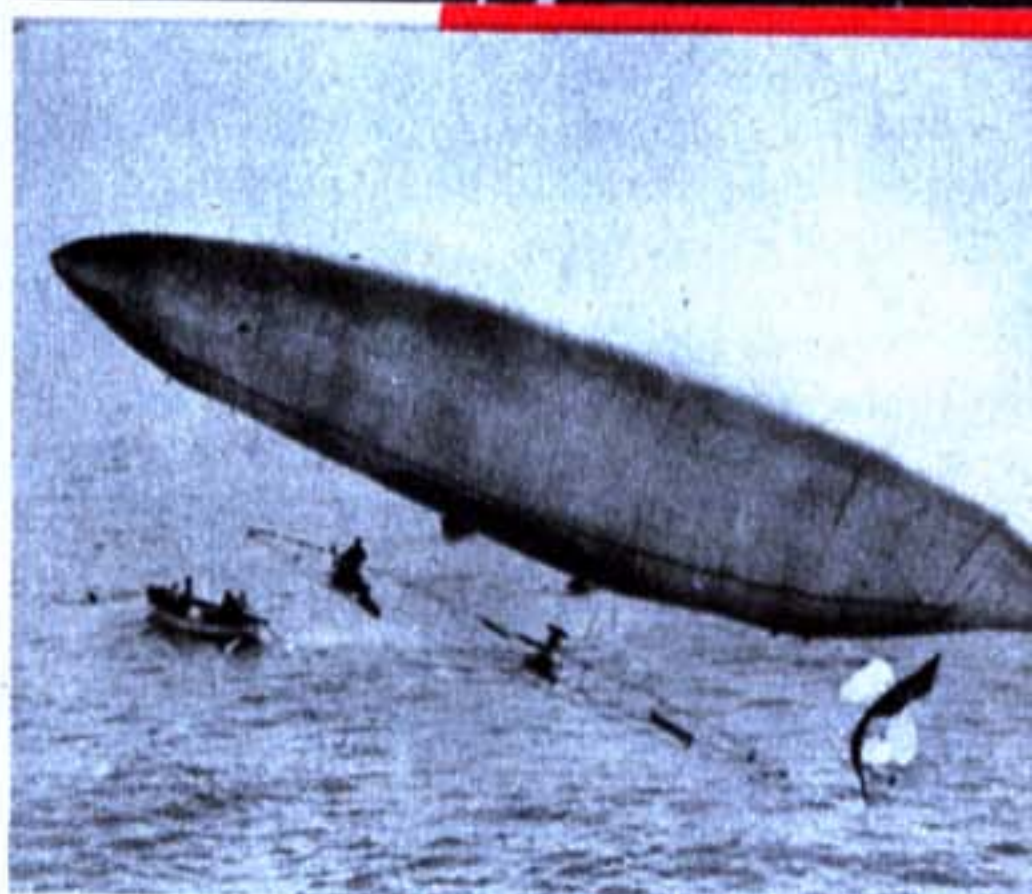
Le joyeux farceur de Santos-Dumont qui aimait tant flâner en dirigeable au-dessus des Champs-Élysées. Il aimait aussi aller prendre le café chez des amis en entrant... par la fenêtre. Il fit faire un pas décisif aux « plus légers que l'air ».

Un des premiers essais de dirigeable de Santos-Dumont, au large de Monaco. L'engin était muni d'un moteur de tricycle. L'expérience faillit mal se terminer puisque le dirigeable piqua du nez et tomba à l'eau. Santos-Dumont n'en fut pas découragé pour autant.

Les essais du dirigeable « Clément-Bayard » en 1908. A gauche, le « Graf Zeppelin » qui fit le tour du Monde en vingt-deux jours. Auparavant, il avait traversé l'Atlantique d'Allemagne aux États-Unis en cent dix heures avec 55 passagers à bord, ceci en 1929.

Le commandant italien Nobile. Il laissa un grand nom dans l'histoire des dirigeables. Il eut plusieurs accidents, mais fut le premier à survoler le pôle Nord, le 12 mai 1926. Le dirigeable qu'il pilotait s'appelait le « Norge ».

Voici le « Norge » le jour de son départ pour le pôle Nord. Nobile était à bord, assisté de l'explorateur Amundsen. L'engin, après avoir accompli sa mission, n'eut pas un rayon d'action suffisant pour regagner une base et échoua en Alaska.





# DÉVORONS DES LIVRES

Nous vous présentons aujourd'hui une sélection d'ouvrages sur divers sujets. Si vous aimez les animaux, les romans, ou les contes, voici quatre livres très intéressants.

## A TRAVERS LE MONDE DES ANIMAUX, par Claude Darget.

Il s'agit d'un grand volume luxueux qui nous vient de Hollande. Claude Darget en a signé le texte français, les magnifiques illustrations en couleurs sont dues au pinceau d'un artiste hollandais. Ce livre nous présente tous les animaux vertébrés de notre globe. Il est très bien écrit et l'on découvre de nombreux petits détails intéressants sur la vie des bêtes. Il ne s'agit certainement pas d'un livre que l'on lit d'un seul trait, il sera pour vous une bonne source de documentation. Vous le feuillerez aussi de temps en temps, uniquement pour le plaisir des yeux, c'est déjà bien agréable. Son prix quoique assez élevé (48 F) se justifie. Un livre que vous pouvez vous faire offrir à l'occasion de votre fête ou anniversaire, car c'est un livre que l'on conserve.

Aux Éditions Delagrave.

## FLORE ET BLANCHEFLEUR, par Gassies des Brulies.

Si vous aimez le Moyen Age, ce roman vous intéressera. Il nous conte la belle histoire de Flore et de Blanchefleur. Il s'agit bien sûr d'un garçon et d'une fille qui après avoir passé ensemble leur enfance se trouvent séparés par les événements. Après de multiples péripéties, ils se retrouveront, ils vivront heureux et, bien sûr, auront beaucoup d'enfants. Ce roman eut au Moyen Age un succès retentissant. Il fut traduit en plusieurs langues. Aujourd'hui, Grassies des Brulies l'a réécrit dans un langage moderne accessible à tous.

La lecture de ce livre est très agréable, l'auteur réussit à créer une « atmosphère » vraiment médiévale, et nous avons l'impression que l'histoire de Flore et Blanchefleur est davantage le récit d'un troubadour qu'un roman. Aux Éditions Delagrave.

## CONTES DES BRULEURS DE LOUPS, de Paul Berret.

Le conte est un genre de moins en moins édité et nous ne pouvons que nous réjouir de la sortie de ce petit livre. Le lien entre les divers contes est géographique. Ils se passent tous dans les Alpes dans la région de Grenoble. Autrefois, les loups peuplaient cette région et les hommes devaient les chasser, d'où leur nom de « brûleurs de loups ». Treize contes composent le livre, on ne peut pas dire qu'ils soient tous d'égale valeur, mais quelques-uns sont fort bien écrits et les situations présentées bien choisies. Un bon livre pour les amateurs du genre.

Aux Éditions Delagrave.

## LA LONGUE VEILLE, de Suzy Arnaud-Valence.

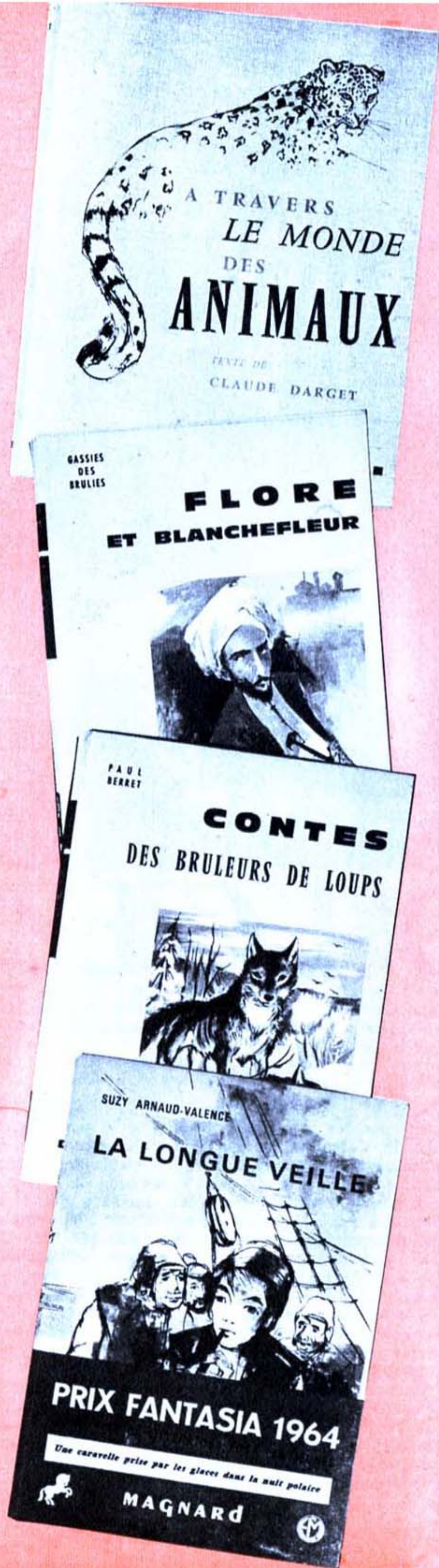
L'aventure de la « Belle espérance », partie à la recherche d'un passage vers la Chine par le grand Nord, nous ramène au temps des grandes découvertes et nous fait partager les difficultés et les joies de tout son équipage. Depuis Joos, le mousse du bord, jusqu'au capitaine, tous auront à vaincre le froid, la nuit polaire, les mystères d'un monde inconnu. Ils auront surtout à vivre en homme solidaires les uns des autres et conscients de la force de leur amitié et de leur espoir.

Ce roman est palpitant du début à la fin. Les personnages mis en action nous montrent ce que sont l'énergie, le vrai courage et, par-dessus tout, l'amitié.

Le style de Suzy Arnaud-Valence est très agréable et cela contribue à le rendre plus intéressant. « La longue veille » a obtenu le « Prix Fantasia 1964 ». Il le mérite.

Aux Éditions Magnard.

J. FERLUS.



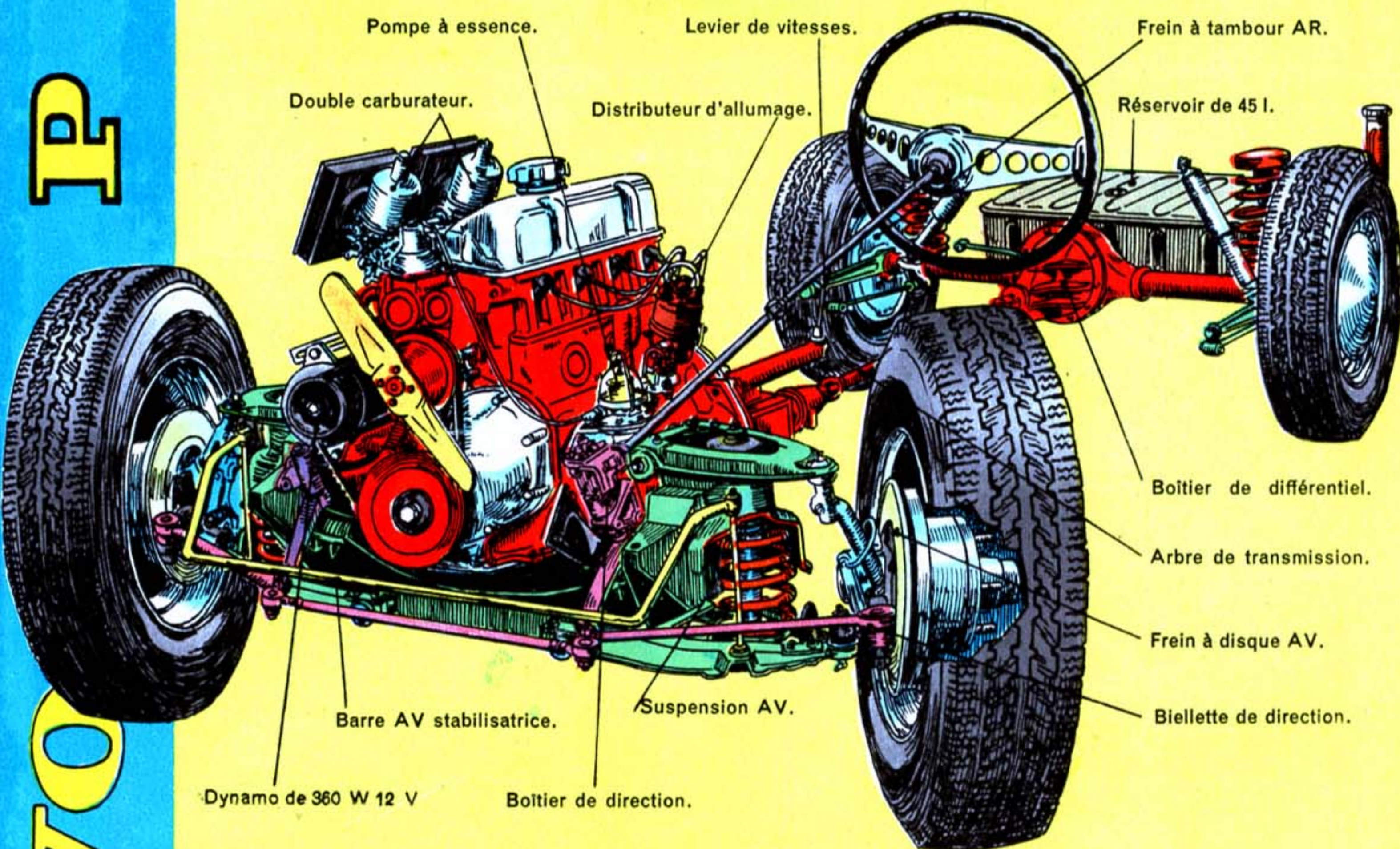


## COUPÉ "SPORT" SUÉDOIS

« VOLVO est une des deux marques automobiles suédoises, l'autre étant « SAAB », dont nous vous avons déjà présenté le modèle « 96 » (voir C. V. n° 46 du 16-11-61).

La « P 1800 » est le plus beau modèle de la marque, les autres étant le coupé « PV 544 » et la « 122-B-18 » existant aussi bien en berline qu'en « coupé » ou « break ». Ce sont toutes des voitures rapides, à la mécanique impeccable.

La carrosserie de la P 1800 a été dessinée en Italie.



### TABLEAU DE BORD

1. Interrupteur éclairage intérieur. — 2. Starter. — 3. Commande de prise d'air frais. — 4. Commande d'essuie-glace. — 5. Éclairage. — 6. Compte-tours du moteur. — 7. Thermomètre d'eau et d'huile. — 8. Indicateur de la vitesse. — 9. Jauge d'essence. — 10. Manomètre

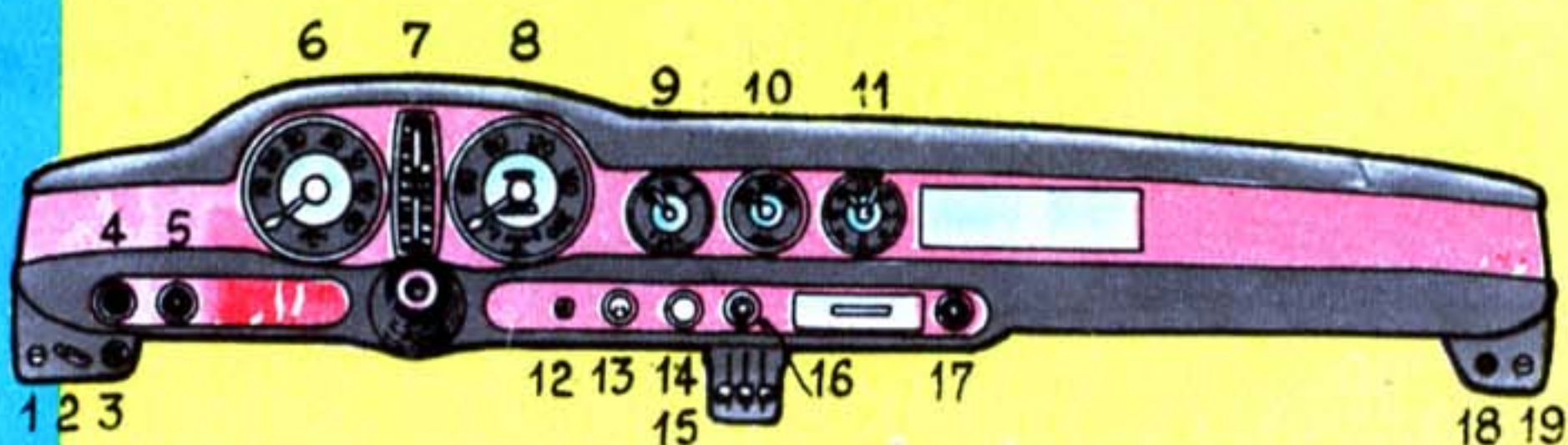
d'huile. — 11. Montre. — 12. Lampe témoin du surmultiplicateur. — 13. Contact-démarrage. — 14. Ventilateur. — 15. Commandes de chauffage-dégivrage. — 16. Interrupteur du surmultiplicateur. — 17. Allume-cigarettes. — 18. Commande de prise d'air frais. — 19. Interrupteur du lecteur de carte.

### CARACTÉRISTIQUES

**MOTEUR** : 4 cylindres en ligne avec soupapes en tête. Refroidi par eau. Puissance fiscale : 10 CV.

**Boîte** à 4 vitesses AV et 1 AR avec embrayage à commande hydraulique.

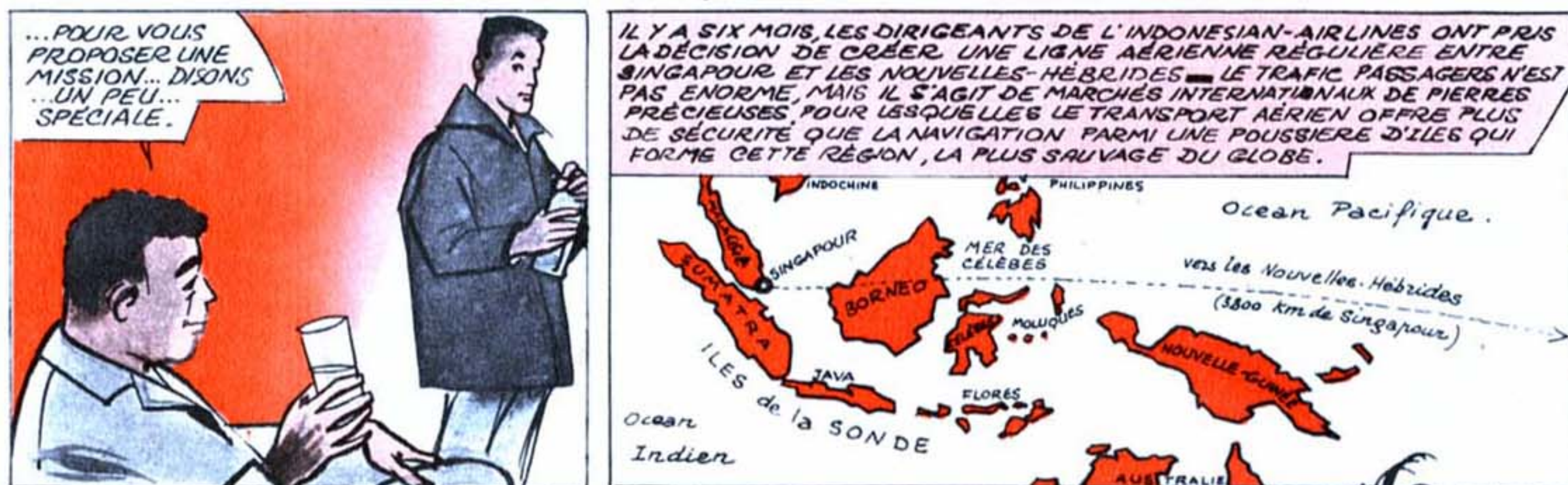
**CARROSSERIE** : biplace, deux portes, en acier, auto-portante. Voie : 1,31 m. Longueur totale : 4,40 m. Largeur : 1,70 m. Hauteur à vide : 1,28 m. Poids en ordre de marche : 1 130 kg. Vitesse maximum : 170 km/h.





# La chasse commence

TEXTE DE J.-P. BENOIT





# à SINGAPOUR!

DESSINS D'ALAIN D'ORANGE.

RÉSUMÉ. — Marc le Loup et Bossan prennent des vacances en Bretagne quand deux pilotes viennent les trouver.

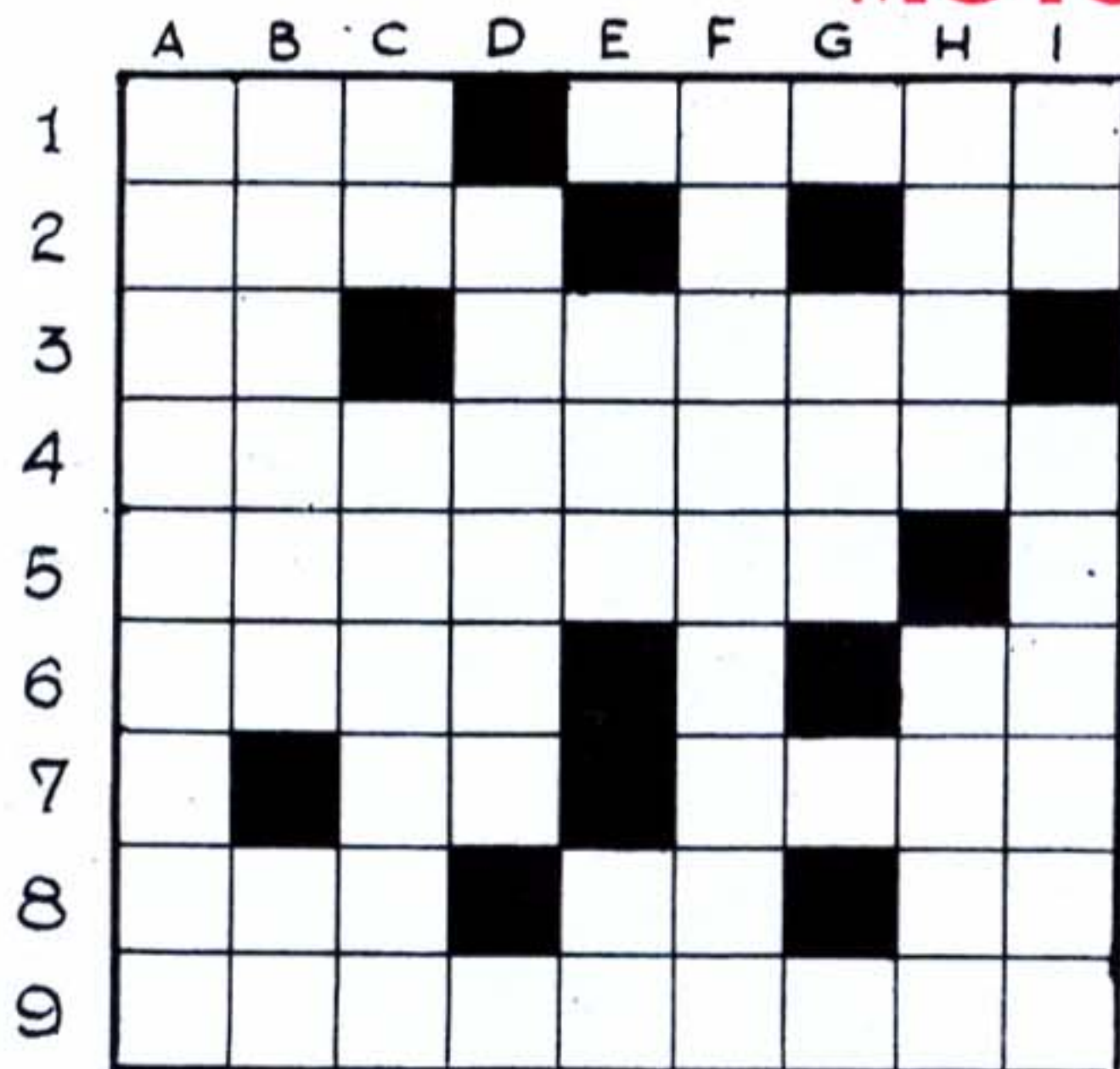


A SUIVRE.



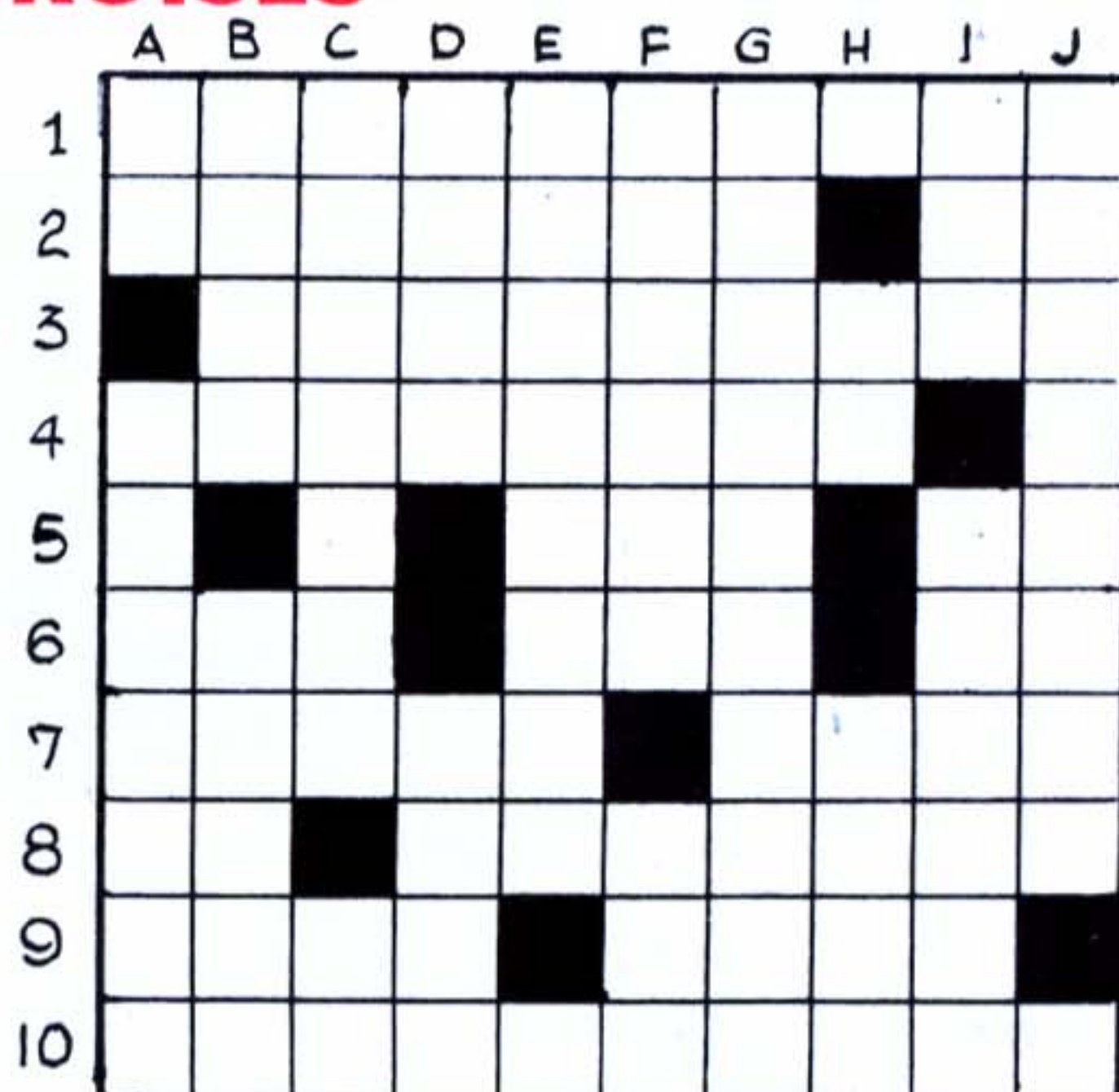
# JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX

## MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT :** 1. Du verbe être. Il ne fait rien. — 2. Brille. Moitié d'un cheval. — 3. Milieu de l'hymne. Ville de la Gironde. — 4. Elles sont d'or, d'argent ou de bronze. — 5. Tout skieur cherche à l'être. — 6. On en fait une « teinture » pour les blessures. Vaut un point en morse. — 7. Infinitif. Va avec la cape. — 8. Hors d'usage. Article. Pronom personnel. — 9. Qui éreinte.

**VERTICALEMENT :** A. En rapport avec les jeux. — B. Chaque skieur en aura un. Sécurité Routière. — C. Moitié d'un gamin de Paris. Consacrée à. — D. Utiliser une trame. — E. Voyelles. Article. — F. Un par un. — G. Consonnes. — H. Dans ou derrière la tête. Ne change pas d'avis. — I. Note. Il skie.



**HORIZONTALEMENT :** A. Ballon. — 2. Enlevant. Moitié d'Isba. — 3. Il survient sans crier gare. — 4. Navigation aérienne. — 5. « Des », dans le désordre. Alpes-Maritimes. — 6. A la cible ou au pistolet. Régiment Étranger Parachutiste. République Populaire. — 7. Os du poulet. La moitié d'harakiri. — 8. Démonstratif. Meurt à petit feu. — 9. Bison d'Europe. De droite à gauche : prit un virage. — 10. Auras des secrétions.

**VERTICALEMENT :** A. Initiales de Denis Papin. Papillons tropical. — B. De bas en haut : un petit bout de vérité. Ibérique. — C. Côte d'Azur italienne. Le cœur d'une puce. — D. « A vie » dans le désordre. Consonnes. — E. Industrie du gant. — F. Le plus grand roman de Virgile. Départ de patrouille. — G. Plus loin que l'air. — H. Pronom personnel. De bas en haut : éclatera de rire. — I. Plante textile. Vint. — J. Étendit du crayon.



**QUELLE  
EST  
CETTE  
VILLE ?**

« Blason d'azur, à l'aigle éployée d'or. »

Cette ville est située sur la Sarthe. C'était une terre du royaume de France, mais un fief relevant des Ducs de Normandie. Elle est célèbre pour ses dentelles.

## CHARADES

I

Mon premier est blanc dans les Alpes.  
Mon deuxième est un jeu de crosses.  
Mon troisième se prend pour quelqu'un.  
Mon tout est le pionnier du dirigeable.

II

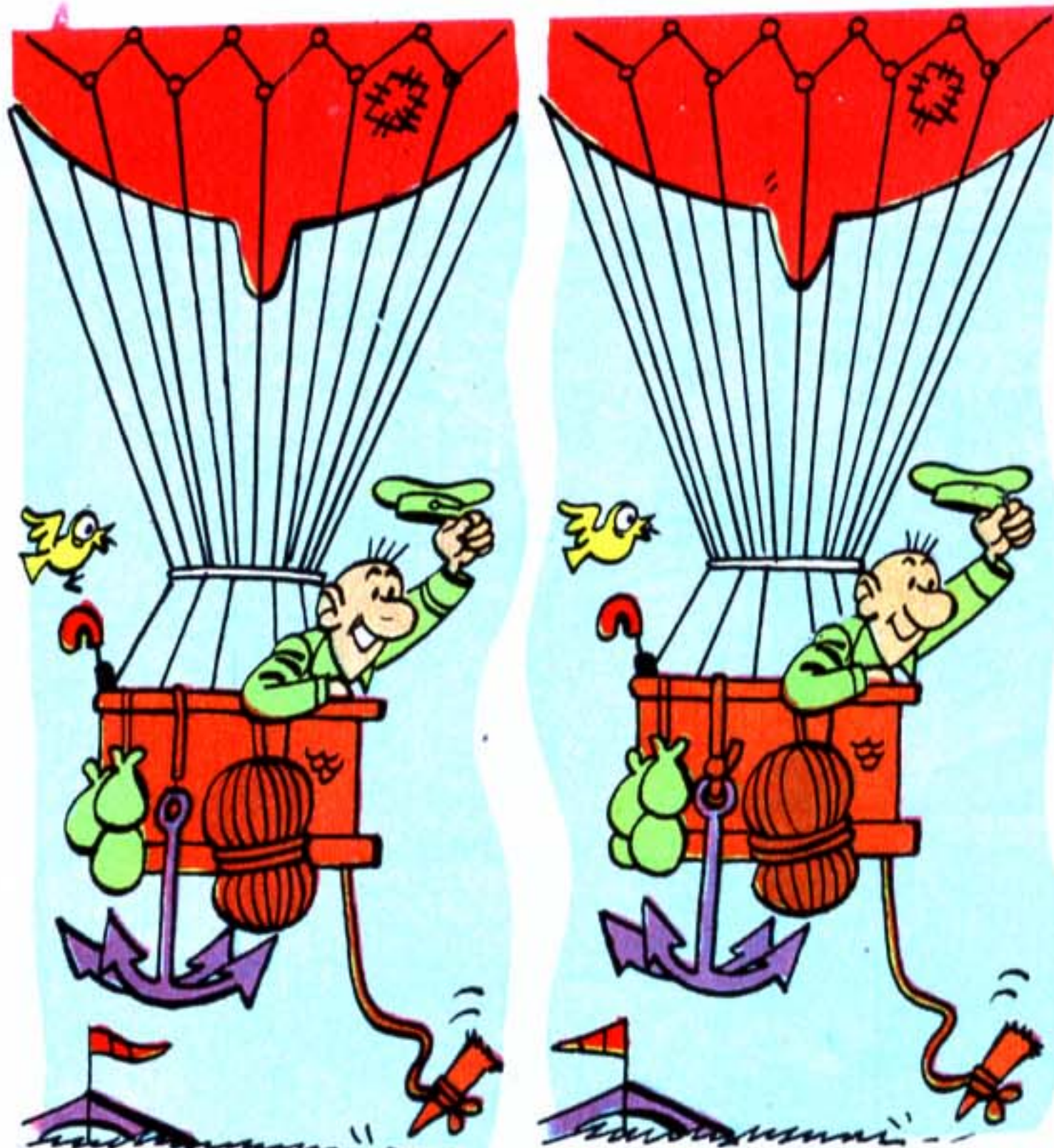
Mon premier est la première lettre.  
Mon deuxième est une époque.  
Mon troisième est un liquide.  
Mon quatrième est un son musical.  
Mon tout fait partie de l'équipage d'un dirigeable.

III

Mon premier sert à couvrir les doigts.  
Mon deuxième est la deuxième lettre.  
Mon troisième est un monticule.  
Mon tout fit une évasion célèbre en ballon.

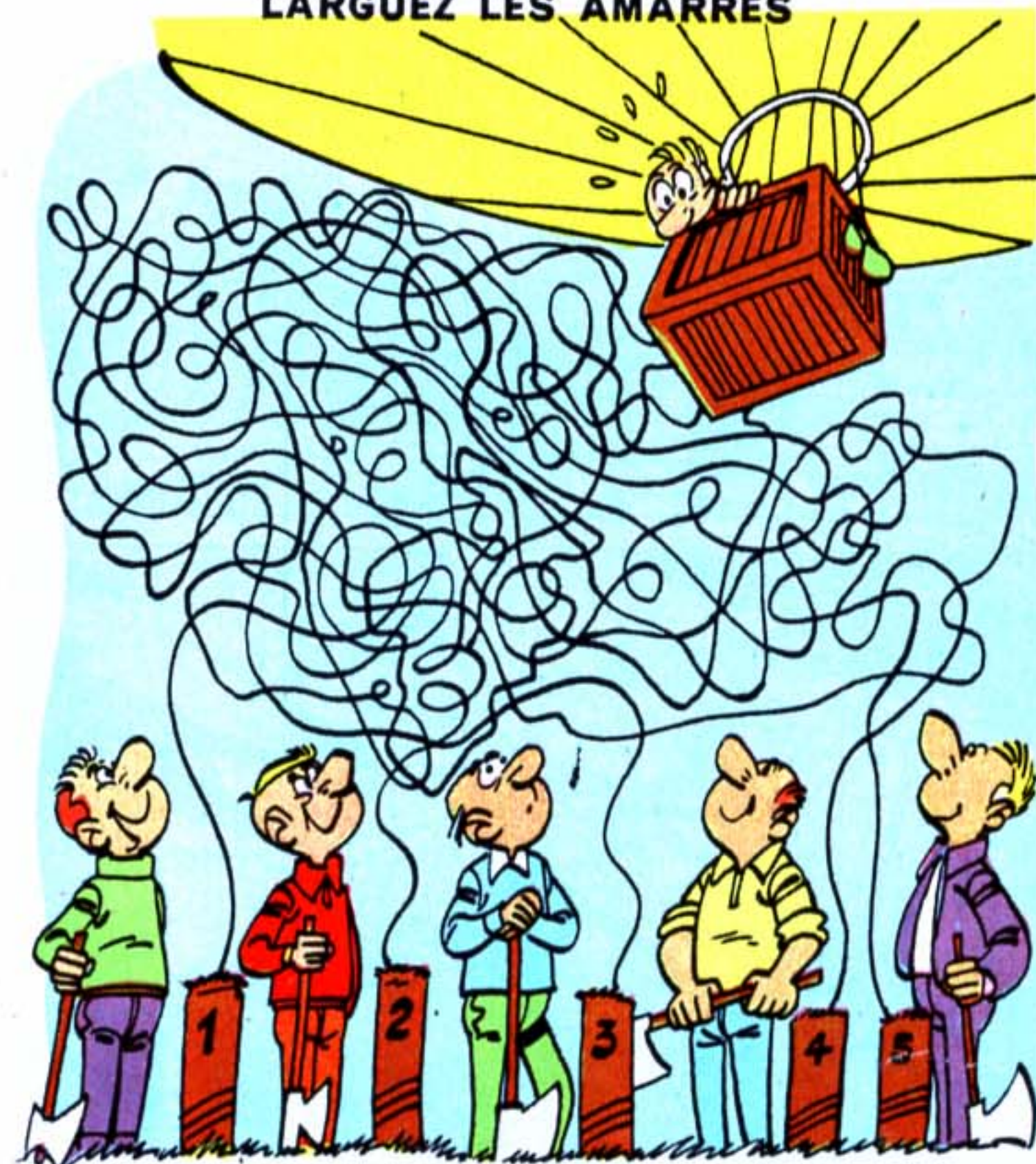


## JEUX DES 8 DIFFÉRENCES



Voici deux scènes d'un départ de ballon, elles te paraissent semblables, pourtant 8 détails les différencient. Les vois-tu ?

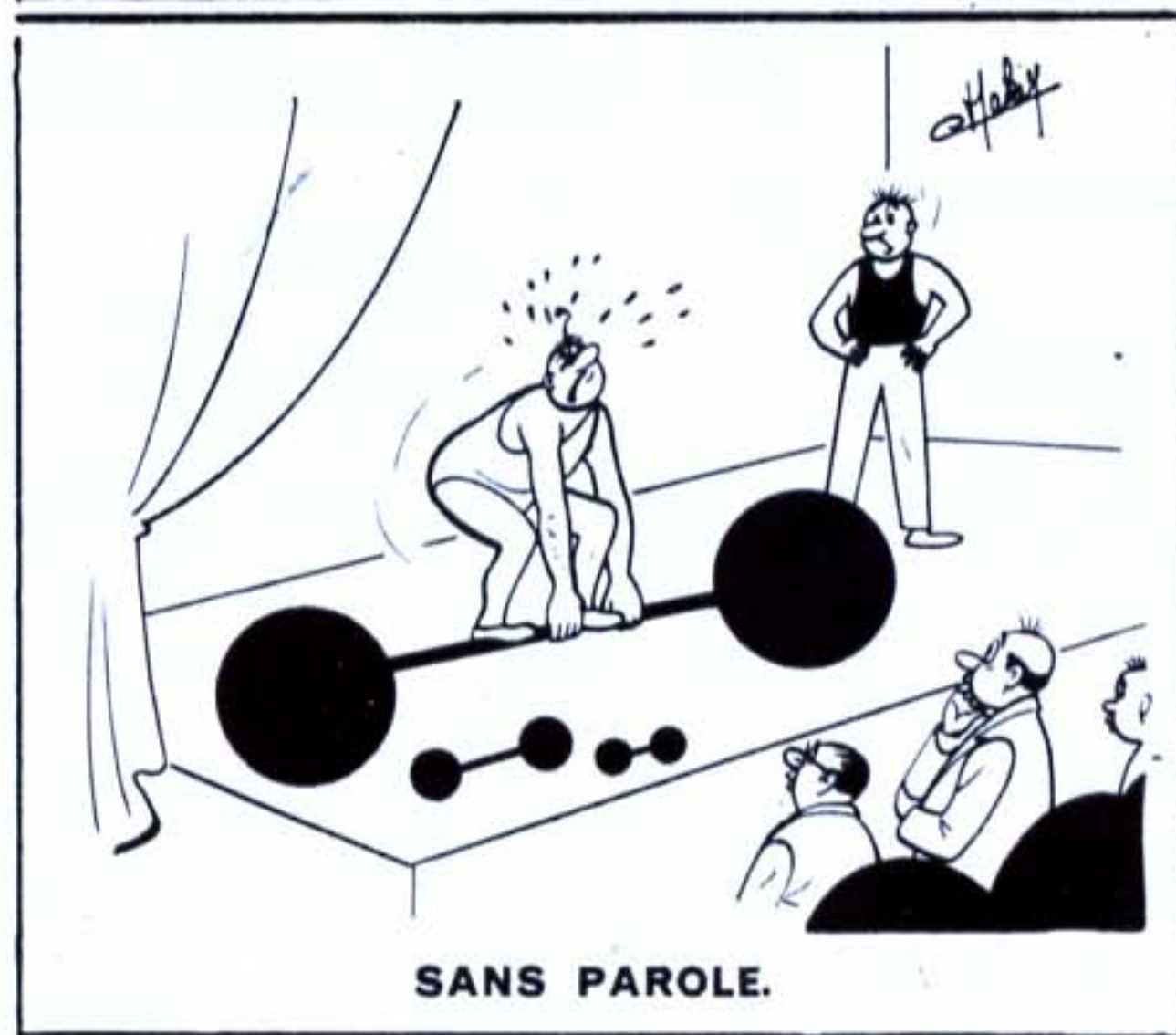
## LARGUEZ LES AMARRES



Ces cinq personnages, armés de leurs haches, s'apprêtent à couper les amarres du dirigeable. Les cordes sont très embrouillées, un des cinq personnages donnera son coup pour rien, car sa corde ne s'accroche pas au ballon. Vois-tu quel est ce personnage ?



QUI EST-CE ?



SANS PAROLE.



QUELLE  
EST  
CETTE  
VILLE ?

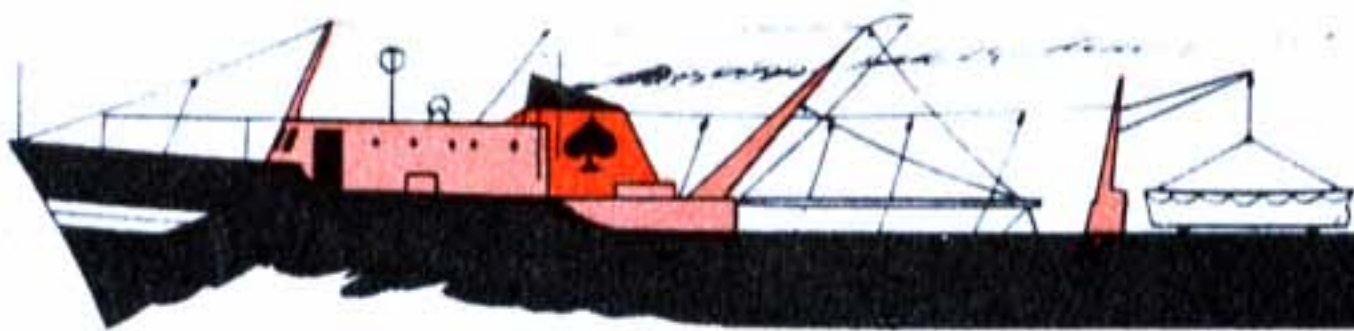
« Blason d'or, à l'aigle de sable soutenant de ses serres deux colonnes de gueules. »

Cette ville est célèbre dans le monde entier pour son industrie horlogère. Elle vit naître un maréchal d'Empire et le plus illustre des poètes français.

JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX • JEUX



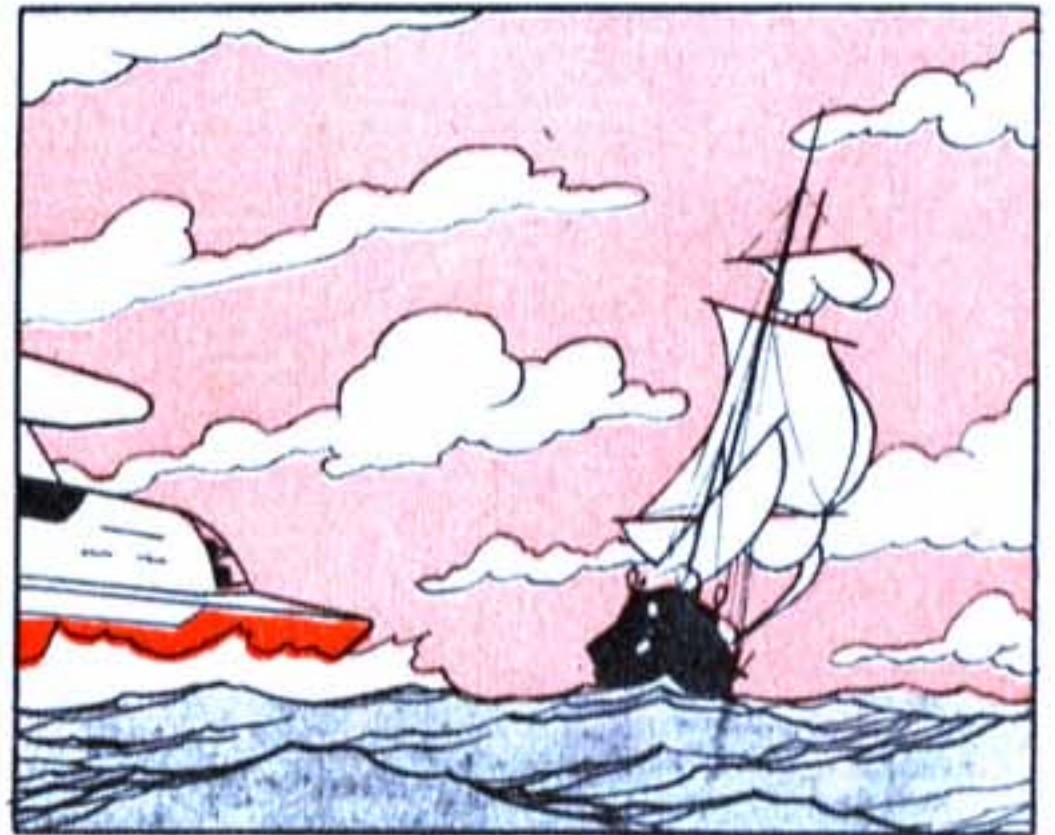
## THE CAPRIC



Guidé par le fracas, le "Flying Dragon" se dirige vers le lieu de la catastrophe.

HÉ BIEN ! EN VOILÀ D'UNE PAGAILLE...

MAIS QUE VOIS-JE LÀ BAS À L'HORIZON ? C'EST LE "CAPRICIOUS" A N'EN PAS DOUTER ! HOÉ, CAPITAINE ! FORCEZ L'ALLURE ET RESTEZ DANS SON SILLAGE



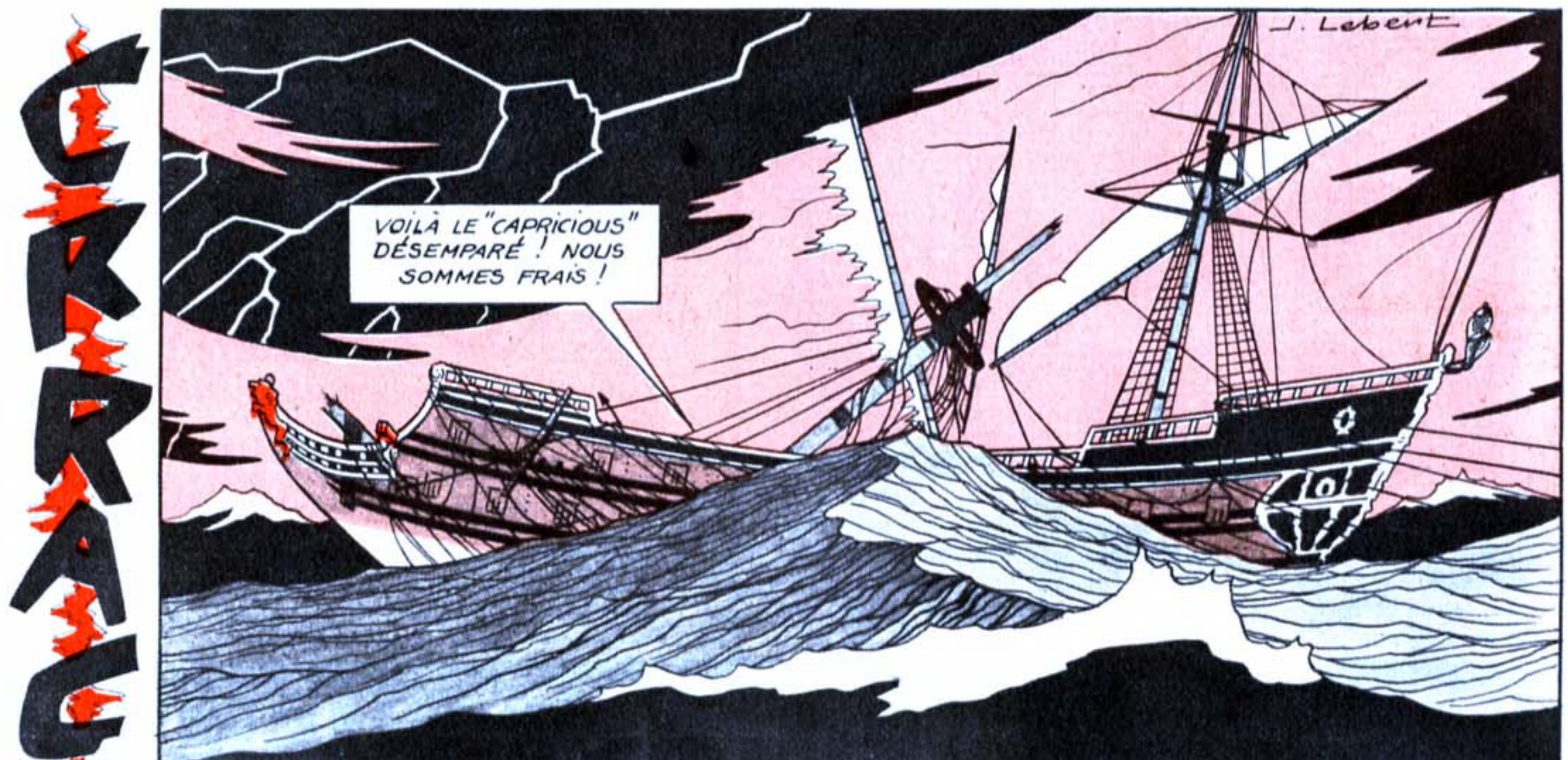
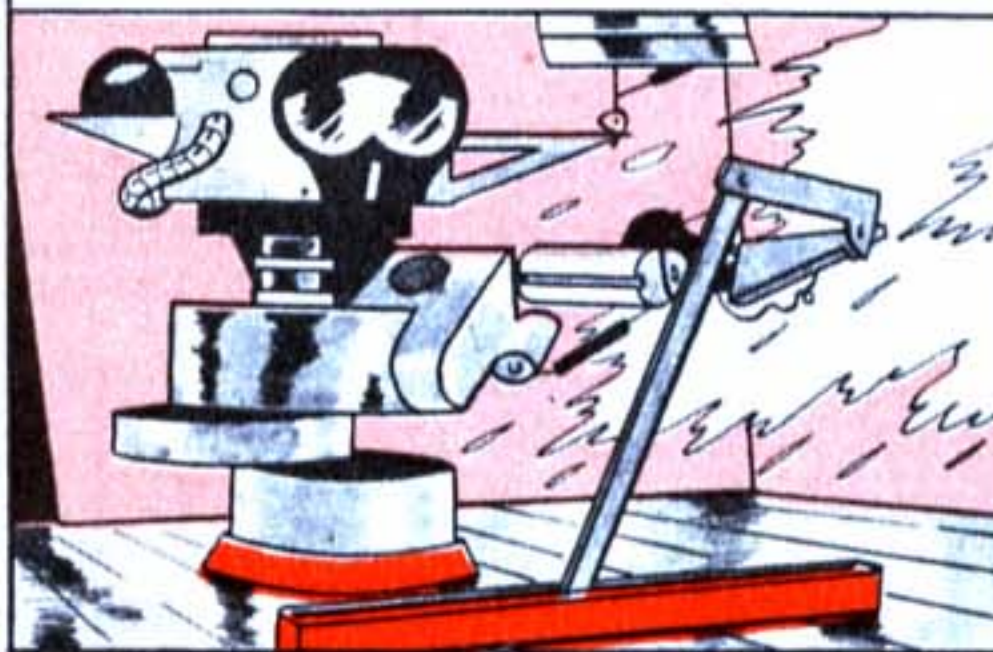
Cependant de lourdes nuées envahissent le ciel...

LA TEMPÊTE SE DÉCHAÎNE AVEC UNE VIOLENCE INOUIE.

Affreusement ballotés à bord du "Capricious", nos amis suivent anxieusement les différentes phases d'un combat qui fait rage dans leur estomac...

Heureusement insensible au mal de mer, le robot-pilote continue à tenir la barre de main ferme.

Soudain une vague gigantesque se rue sur le vaisseau.



VOILÀ LE "CAPRICIOUS" DÉSEMPARÉ ! NOUS SOMMES FRAIS !

CRASH



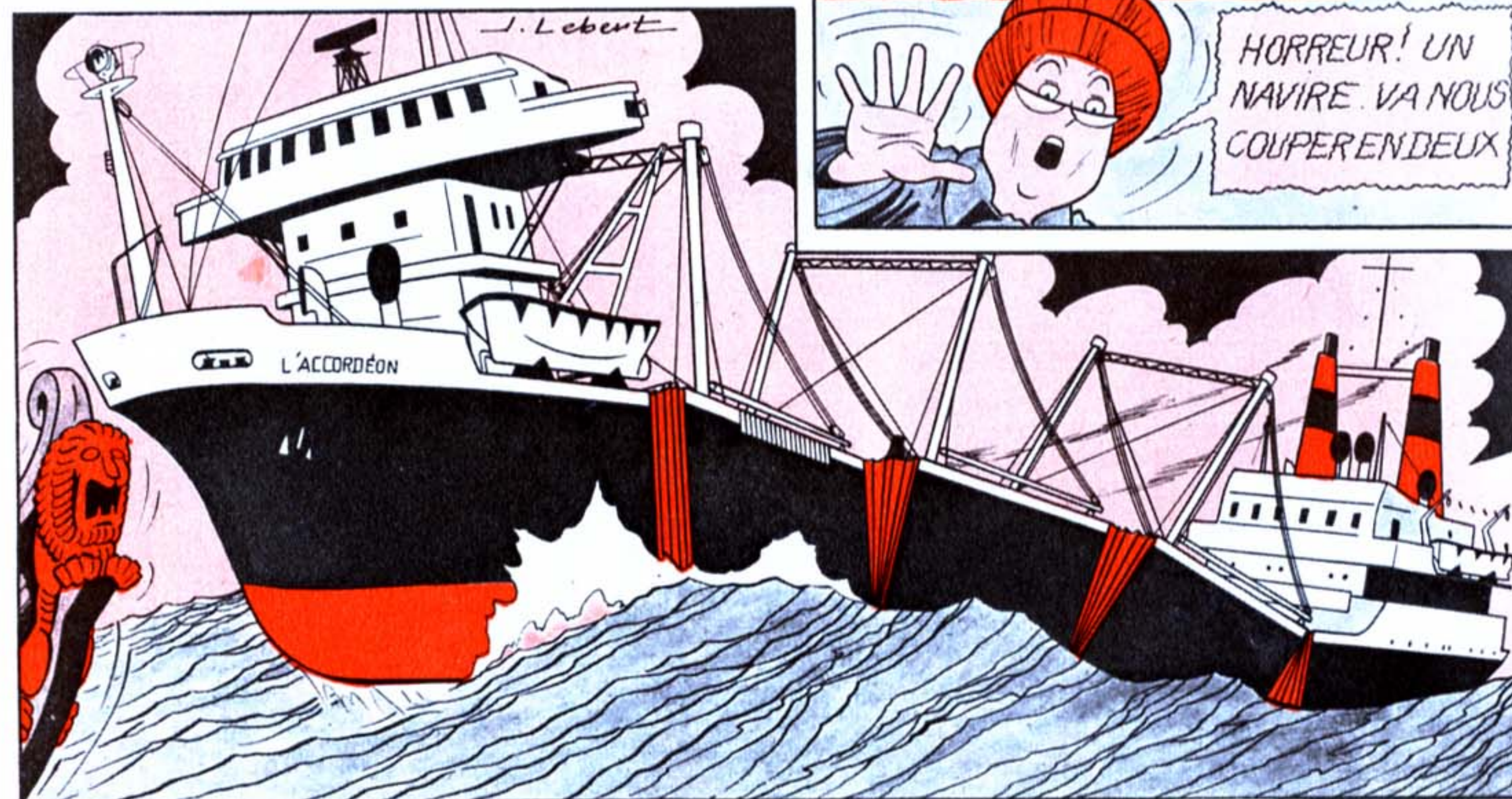
RÉSUMÉ. — Tonton Eusèbe et Boniface sont lancés dans une chasse au trésor, au large de l'Écosse, mais la tempête fait rage.



Une lame arrache le robot-pilote...



Au même moment, sur le pont...

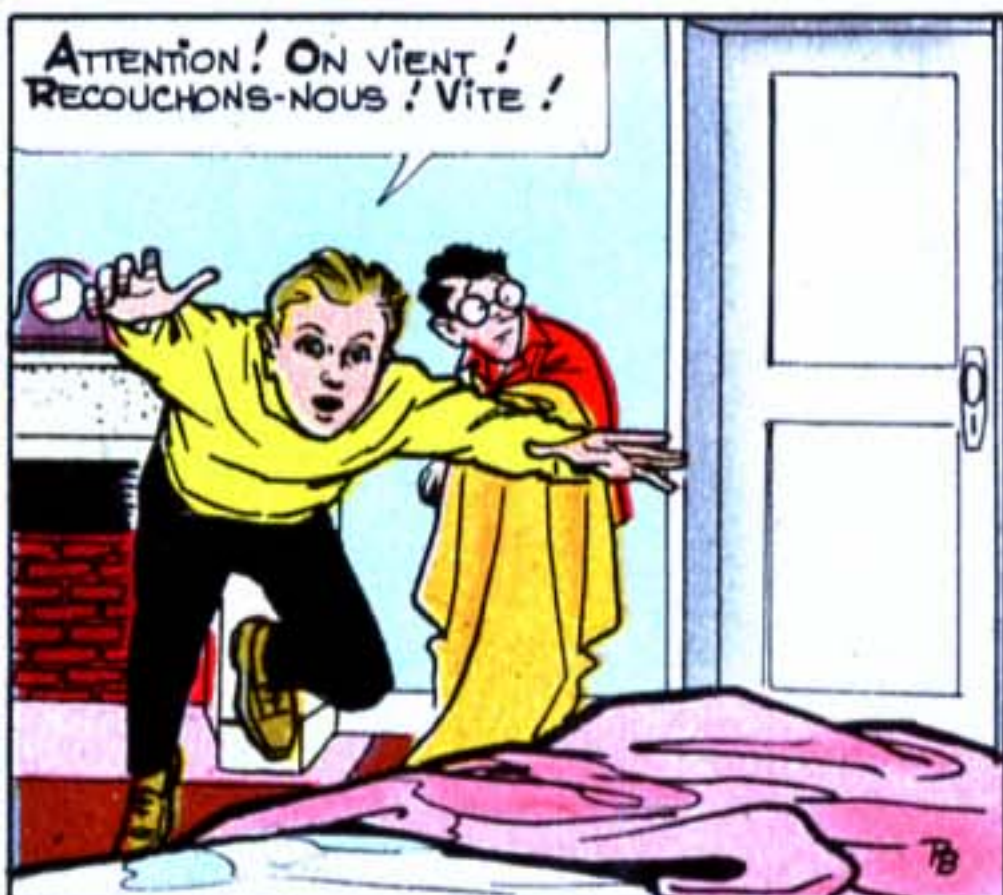
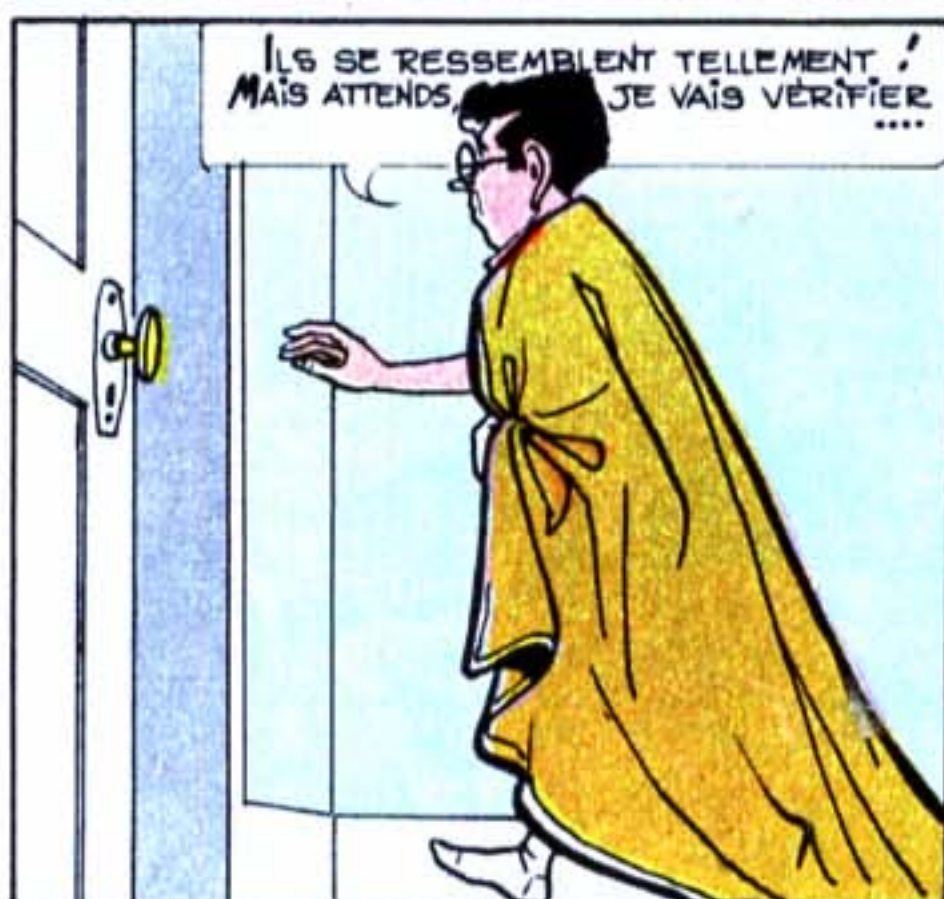
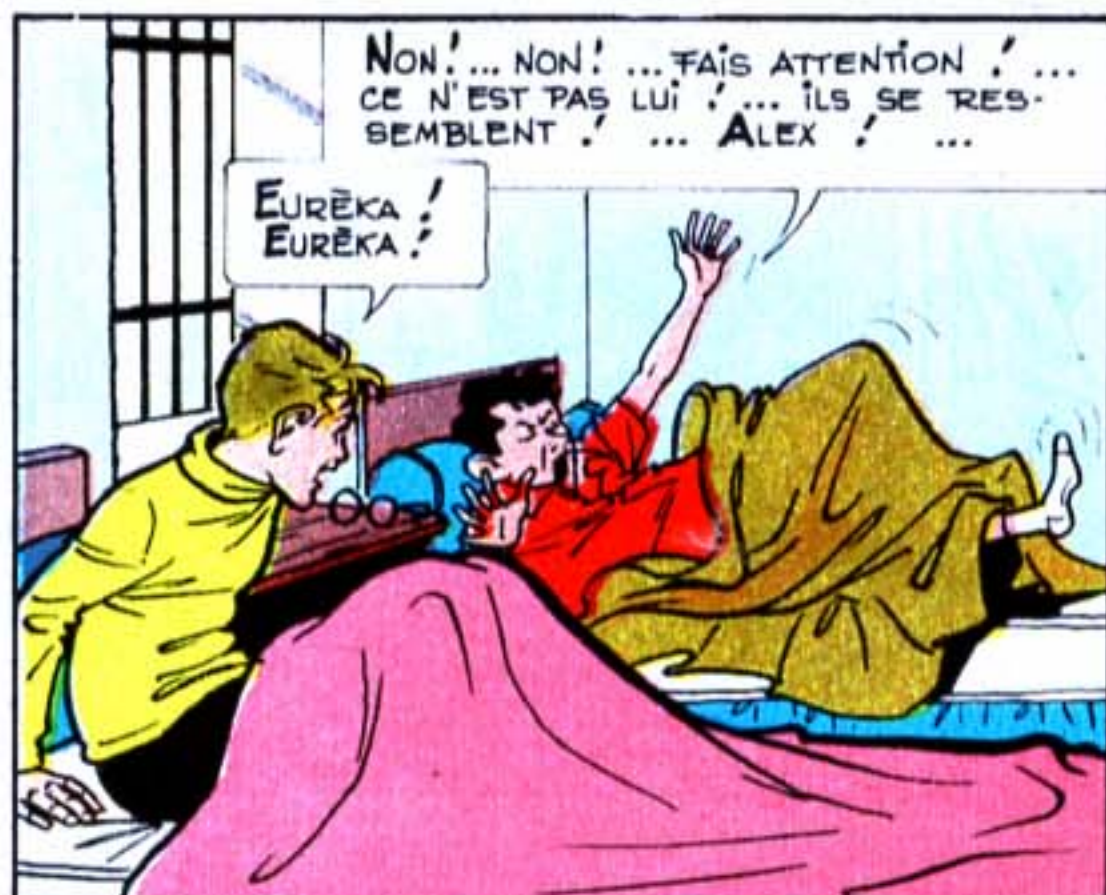




# L'HONNEUR DE LESTAQUE

RÉSUMÉ. — Lestaque a pris la place du Givreur et ce dernier a pris la place de celui-ci. Aux lecteurs de s'y retrouver!

Guy  
Hempay  
Pierre  
Bro  
Chard





## SOLUTIONS DES JEUX DES PAGES 26-27

LARGUER LES AMARRES: N° 4.

### JEUX DES 8 DIFFÉRENCES

Une corde en plus. L'oiseau n'a pas de pattes. Un galon en moins. Un nœud à l'ancre. Un sac en plus. Drapeau inversé. Une corde au paquet en plus. La corde du piquet est différente.

### CHARADES

1. Mont - golf - fier = Montgolfier.
2. A - ère - eau - note = Aéronaute.
3. Gants - b - tas = Gambetta.

### MOTS CROISÉS

1. HORIZONTALEMENT : 1. Ont. Oisif. — 2. Luit. Da. — 3. Ym. Réole. — 4. Médailles. — 5. Premier. — 6. Iode. Ti. — 7. Ir. Epee. — 8. Usé. Un. Tu. — 9. Éreinteur.

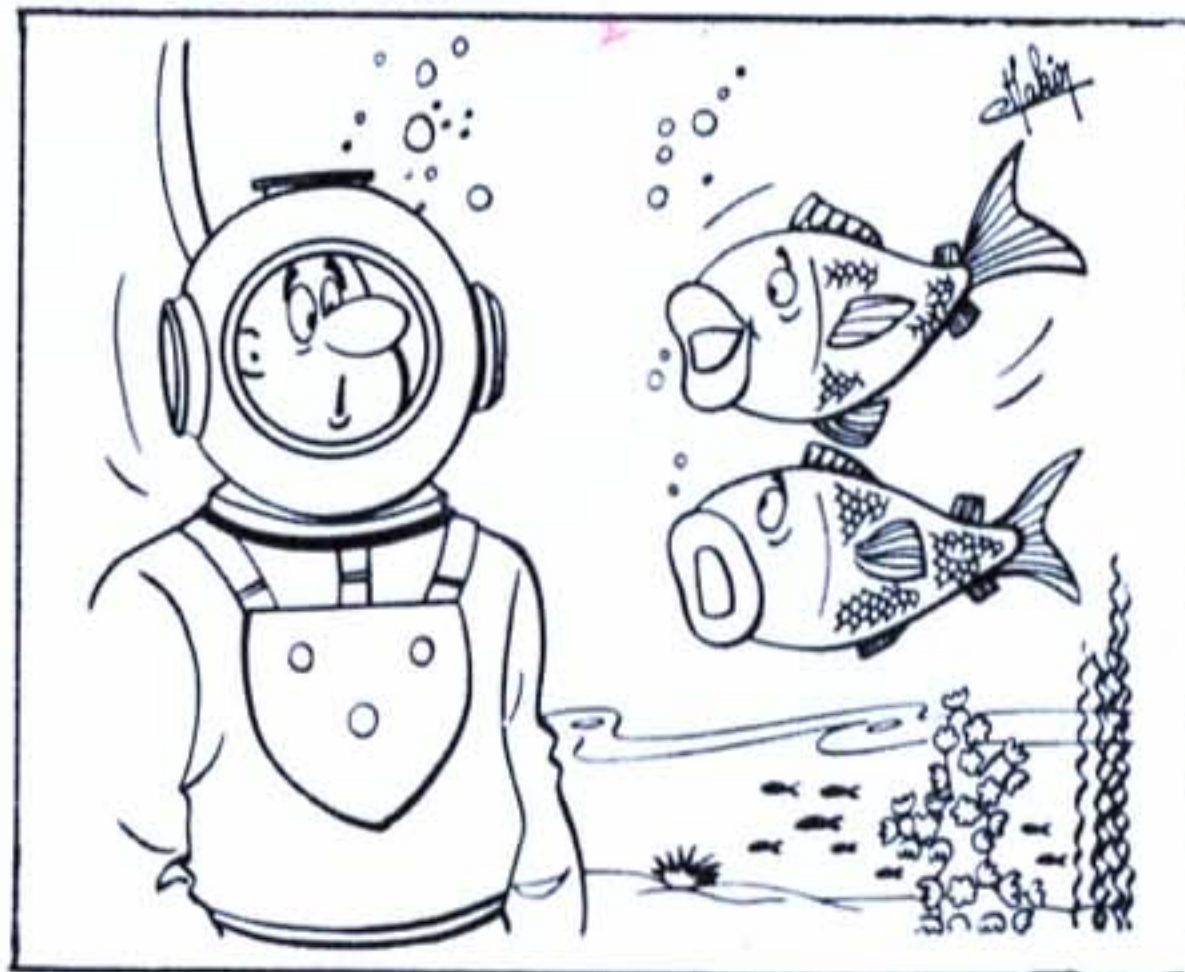
VERTICALEMENT : A. Olympique. — B. Numéro. SR. — C. Ti. Dédiee. — D. Tramer. — E. Eii. Un. — F. Isolément. — G. Llr. — H. Idée. Têtu. — I. Fa. Skieur.

2. HORIZONTALEMENT : 1. Dirigeable. — 2. Privant. Is. — 3. Événement. — 4. Aviation. — 5. Eds. AM. — 6. Tir. Rep. RP. — 7. Abati. Hara. — 8. Ce. Dépérit. — 9. Urus. Vira. — 10. Secrétas.

VERTICALEMENT : A. DP. Attacus. — B. Veri. Ibère. — C. Riviera. Uc. — D. Ilea. Tdsr. — E. Ganterie. — F. Énéide. Pat. — G. Atmosphère. — H. En. Rira. — I. Lin. Arriva. — J. Estompât.



— C'est curieux ! j'ai encore leurs bêlements dans les oreilles !



— Oh ! regarde ! Un aquarihomme !



JOUEZ AVEC LE

# WILD WEST RODÉO "BANANIA"

contre 16 points "BANANIA" et 6 timbres poste pour lettre

## LE "RODÉO"

vous sera adressé avec ses attractions sensationnelles, les sujets articulés, la Dilligence du Far-West, le pistolet qui lance des élastiques.

# BANANIA

Le Petit Déjeuner et le Goûter préférés des enfants

### BOITE GRATUITE

Envoyez-nous vos nom et adresse avec ce bon et 3 timbres de lettre pour frais divers, vous recevrez non pas un simple échantillon, mais une boîte commerciale de 250 grs qui vous permettra de préparer 12 délicieuses grandes tasses de BANANIA.

BANANIA-COURBEVOIE (Seine)

Avec les points BANANIA vous obtiendrez également les DECOUPAGES-CONSTRUCTION BANANIA, les super DECOUPAGES ANIMES et le CINE-BANA qui vous permettra d'inviter vos amis à de passionnantes projections en couleurs

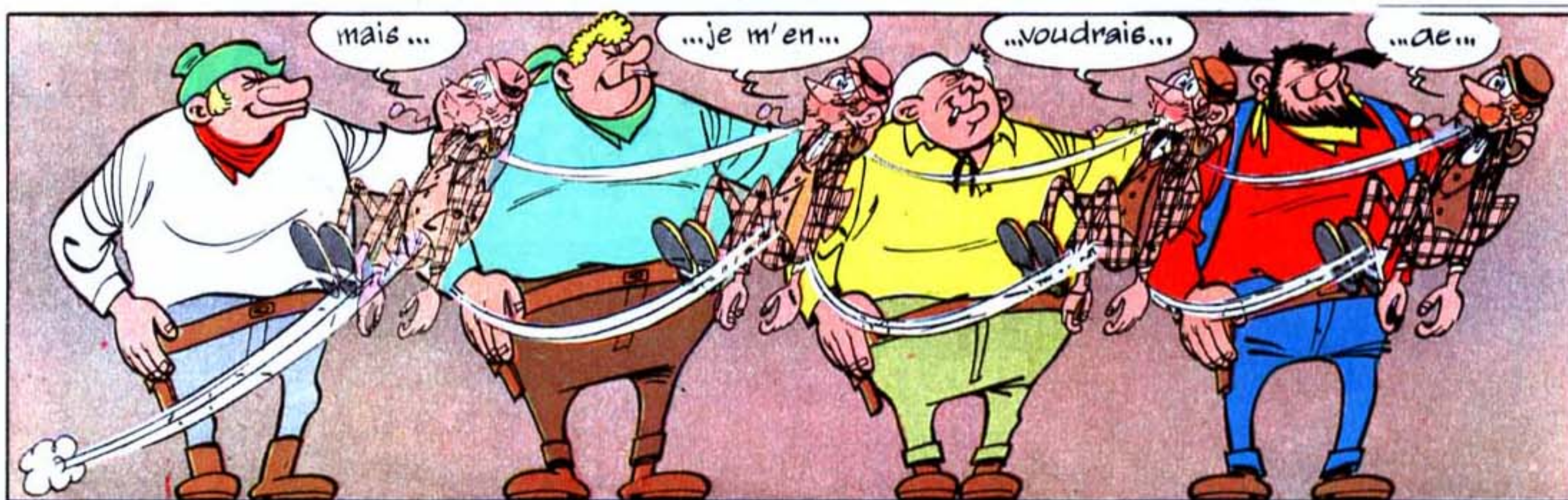




# Cinq colosses à la une

Par Pierre CHÉRY

RÉSUMÉ. — Jim Aydumien n'a pu venir à bout des cinq colosses qui terrorisent l'Est. Ces derniers ont fait prisonnier le journaliste.





## Un événement très important pour la politique mondiale

LA semaine dernière, la France a « reconnu officiellement » la République Populaire de Chine. C'est un événement extrêmement important pour la politique mondiale. On en parle beaucoup autour de vous. Nous allons vous aider à mieux le comprendre.

### Pourquoi y a-t-il "deux Chine" ?

Pour bien comprendre, il faut remonter jusqu'en 1949. A cette date, il n'y avait encore qu'une seule Chine et la révolution y faisait rage. D'un côté, le gouvernement du maréchal Tchang Kaï Chek. De l'autre, les révolutionnaires communistes de Mao Tsé TOUNG.



Avec ses 700 millions d'habitants, la Chine est le pays de la foule, du nombre. Pour détourner les eaux de la rivière Huai et éviter ainsi les inondations catastrophiques, deux millions d'hommes et de femmes creusèrent et transportèrent la terre en une gigantesque chaîne... (Keystone.)

# LA FRANCE RECONNAÎT OFFICIELLEMENT LA CHINE POPULAIRE

Ce furent les hommes de dernier qui remportèrent la victoire. Ils firent de la Chine une « république populaire ». Le maréchal Tchang Kaï Chek et ses partisans se réfugièrent sur une grande île toute proche, Formose, où ils reformèrent en exil leur gouvernement. C'est la « Chine Nationaliste ».

### 720 millions d'hommes "ignorés"...

Or beaucoup de nations du monde, jusqu'à maintenant, considèrent la Chine Nationaliste comme le seul gouvernement légitime. C'est avec elle qu'elles échangent des ambassadeurs, c'est elle qui siège à l'Organisation des Nations Unies et au Conseil de Sécurité.

La Chine populaire ? Ils l'ignorent, malgré ses 700 millions d'hommes (1). C'était aussi le cas de la France jusqu'à ces derniers jours.

Actuellement, des diplomates français reprennent possession de l'Ambassade de France à

Pékin, désertée depuis le triomphe de la révolution en 1949. Les diplomates de la Chine Populaire font de même à Paris.

### Qu'est-ce qui va changer ?

Dans quelques semaines, nous échangerons des ambassadeurs, qui permettront qu'un dialogue constant s'établisse entre les deux pays. Le commerce avec la Chine Populaire va pouvoir s'intensifier. Mais les plus fortes conséquences de cet événement se situent probablement sur le plan de la politique internationale : De nombreux pays vont sans doute penser imiter la France dans un délai plus ou moins long ; la décision du Gouvernement français influera certainement considérablement pour l'admission de la Chine Populaire aux Nations Unies. Elle amènera peut-être de nombreux gouvernements vers la reconnaissance officielle d'autres pays « coupés en deux » comme la Corée, le Vietnam... Espérons qu'elle aura aussi une répercussion sur la dramatique « Eglise du Silence », favorisant



le triomphe de la justice envers ce million de nos frères catholiques chinois qui aiment leur

pays, qui souffrent et qui espèrent...

Bertrand PEYREGNE.

COMMUNIQUÉS...

COMMUNIQUÉS...

COMMUNIQUÉS...

COMMUNIQUÉS...

## Vous pouvez gagner un voyage en Terre Sainte

Aller en Terre Sainte est un rêve pour tous, surtout après le voyage de Paul VI. Ce rêve peut devenir une réalité pour l'un d'entre vous. Il vous suffit de tenter votre chance au Concours Biblique télévisé organisé dimanche prochain, 9 février, à 10 h 30, dans le cadre de l'émission « Le jour du Seigneur ». Des images di-

verses vous seront présentées sur le petit écran (Jacques Anquetil, le Pape Paul VI, une marchande de fruits, etc.) : il vous suffira de dire à quel texte de la bible ces images vous font penser...

(Réponses à adresser à : R.T.F., émission « Le jour du Seigneur », Concours Biblique, 15, rue Cognacq-Jay, Paris-7°.)

## ERRATUM : BAND'JO, ATTENTION !

Vous l'avez sûrement remarqué : le n° 5 de « J 2 Magazine » vous a proposé en page 22 un tapis de jeux pour vos « coins » et le présent numéro vous présente en page 20 des rideaux et en pages 28-29 « 1 000 idées pour votre bibliothèque ».

Veuillez excuser l'erreur qui avait été faite.



# Une semaine de TÉLÉVISION



## LES ÉMISSIONS A NE PAS MANQUER

**L'Aventure moderne** ..... Mercredi 12 février, 21 h 15  
**Il y a 100 ans, naissait Jules Renard** ..... Jeudi 13 février, 20 h 30.

### Dimanche 9 février

#### 10 h 30 : Le jour du Seigneur.

Emission du Comité Catholique contre la faim : formation des formateurs, présentation François Montiel, Concours biblique, par le Père Gourbillon. Le Père Roguet parlera de la réforme liturgique. Lecture chrétienne : l'abbé Laurentin présente son livre « La question Mariale ».

#### 12 h 30 : Discorama.

#### 13 h 30 : Au-delà de l'écran.

#### 13 h 55 : Jeux Olympiques d'Hiver.

Epreuve spéciale de saut.

#### 15 h : Marcel Amont à Télé-Dimanche.

Marcel Miramont est né un 1<sup>er</sup> avril à Bordeaux. Au terme d'études mouvementées, Marcel décide de devenir « saltimbanque ». Il s'inscrit au Conservatoire de Bordeaux et fait sa première tournée en 1948 avec le « Maître de Forge ». Il participe ensuite à des opérettes et des revues musicales.

En 1950, il monte à Paris pour tenter sa chance ; après être passé dans les principaux cabarets de la capitale, il se fait une place au music-hall.

1956, premier passage à l'Olympia ; 1958, il passe en vedette américaine et, l'année suivante, en tête d'affiche. Il est devenu une vedette internationale et le monde entier le réclame.

Dans son dernier disque, il mêle avec un certain bonheur la fantaisie et la poésie avec « Danser dans ces dancings », « Caroline », « Que debout », « Mille et une étoile » (Polydor 27 085).



Marcel  
AMONT

#### 17 h 15 : Magazine des Loisirs.

#### 19 h 25 : Thierry la Fronde, feuilleton.

« Thierry contre les compagnons ».

#### 20 h 20 : Sports-Dimanche.

### Lundi 10 février

#### 18 h 30 : Pour nos lectrices : Arts et Mage de la cuisine.

#### 19 h : Livre, mon ami.

#### 19 h 40 : « Papa a raison », feuilleton.

### Mardi 11 février

#### 19 h : L'homme du XX<sup>e</sup> siècle.

#### 19 h 40 : « Papa a raison », feuilleton.

### Mercredi 12 février

#### 19 h : L'homme du XX<sup>e</sup> siècle.

#### 19 h 40 : « Papa a raison », feuilleton.

#### 20 h 30 : Age tendre et tête de bois.

#### 21 h 15 : L'Aventure moderne : l'Océanographe.

Jean Bardin et Bernard Hubrenne nous emmènent ce soir à Majunga (Madagascar), chez M. Vincent Cuaz. Spécialiste des pêcheries et du traitement du poisson, il est installé à Madagascar depuis deux ans. Ancien vétérinaire, il est appelé par les pêcheurs de la région « le docteur ». Au cours de l'émission, nous assisterons à une pêche aux requins. On nous y présentera aussi la coopérative de pêche de Majunga (22 pêcheurs).

### Jeudi 13 février

#### 12 h 30 : La séquence du jeune spectateur.

Le retour de Robin des Bois, de Pino Mercanti. Cirque Soviétique. Laurel et Hardy dans Tête de Pioche.

#### 16 h 30 : Les Aventures de Joé.

#### 16 h 45 : Les vacances de Poly.

Poly s'introduit dans le jardin d'une villa. Tony le suit, mais n'arrive pas à le décider à sortir. Il se résout donc à passer la nuit à la belle étoile. Nuit mouvementée car ils seront bientôt dérangés par deux cambrioleurs...

#### 16 h 50 : Jaky et Isabelle.

Vibre, cheval sauvage. Le petit taureau Noir-roud est devenu grand et combatif. Il fait preuve de beaucoup de courage dans les arènes. Jaky qui a perdu son compagnon d'enfance reçoit en récompense Vibre, un cheval gris. Celui-ci lui sera enlevé par une jeune gitane, mais Jaky et Isabelle se lancent à sa recherche.

#### 17 h 15 : Panorama pittoresque : les petits soldats.

#### 17 h 35 : Que fait-il ?

#### 17 h 43 : Les travaux et les jours : Les vanniers.

#### 17 h 55 : Bayard.

Un gentilhomme bourguignon, le Sire de Vauldray, défait au tournoi tous les chevaliers de l'entourage du Roi de France. Bayard relève le défi, mais l'état de ses finances ne lui permet pas de s'équiper convenablement. Il lui faudra trouver une ruse pour obtenir l'argent nécessaire...

#### 18 h 20 : Télé-Poésie.

« La Tortue », « Le Coquelicot », « Le Brochet », et « Le Vieux Rosier », de Robert Desnos ; « Océano Nox », de Victor Hugo.

#### 18 h 30 : Histoire d'un instrument : L'harmonica.

Petit cousin de l'orgue, il descend comme lui de la flûte de Pan. Au cours de l'émission, nous entendrons : Bounhang qui jouera du kien laotien. Antoine et Jean-Pierre De Chaumes qui feront un duo de guimbarde. Le trio Helmut Kérold. La classe d'harmonica de Trossingen ; une évocation de Larry Adler, Borah Minévitch et Albert Raisner.

#### 19 h 5 : L'homme du XX<sup>e</sup> siècle.

#### 19 h 40 : « Papa a raison », feuilleton.

#### 20 h 30 : Il y a cent ans, naissait Jules Renard.

Le père de « Poil de Carotte » est né le 22 février 1864. Son personnage a inspiré les artistes de sa génération. De Toulouse Lautrec à Poulbot, de nombreux peintres et humoristes ont illustré les œuvres de Jules Renard. « Poil de Carotte » a été maintes fois porté à l'écran. Pourtant, son auteur ne jouit pas encore de cette renommée qui fait d'un grand écrivain disparu un classique. A quoi attribuer cette injustice ? Son non-conformisme et son humour parfois cruel ? Les professeurs de Lettres ne le mentionnent guère dans leurs cours, alors que les chansonniers le citent souvent.

Cette émission ne se propose pas de répondre à la question : Renard était-il l'égal de Balzac ou de Maupassant ? Les réalisateurs ont voulu nous faire mieux connaître la vie de l'écrivain disparu et son enfance tumultueuse...



Une scène de « Poil de Carotte », l'œuvre la plus célèbre de Jules Renard. (R.T.F.)

### Vendredi 14 février

#### 18 h 25 : Magazine International agricole.

#### 18 h 55 : Pour nos lectrices : Magazine féminin.

#### 19 h 40 : « Papa a raison », feuilleton.

#### 20 h 20 : 7 jours du monde.

#### 21 h 15 : Chansons pour une caméra.

### Samedi 15 février

#### 10 h : Concert en stéréophonie.

#### 17 h 20 : Voyage sans passeport : La Pologne.

#### 17 h 35 : Concert.

#### 18 h 25 : Bonnes nouvelles.

#### 18 h 55 : La roue tourne.

#### 19 h 40 : Chansons dans un fauteuil.

### DEUXIEME CHAINE

#### Dimanche 9 février

20 h 30 : Les Incorruptibles.

21 h 20 : Rengaines.

#### Samedi 15 février

20 h 30 : Félix.

20 h 45 : 3 années, 3 succès.

21 h : Jeux méli-mélodies.



**CE** motocycliste, traversant un cercle de flammes devant 5 000 Parisiens qui retiennent leur souffle, quittera la capitale dans quelques jours pour retourner patrouiller sur les routes de France. C'est un gendarme. Avec 1 300 de ses collègues, il fait accourir la foule vers le Palais des Sports. Chaque soir, c'est un spectacle inoubliable :



**LA "GRANDE PARADE" DE LA GENDARMERIE**



# LA "GRANDE PARADE" DE LA GENDARMERIE



La fanfare à cheval de la Garde Républicaine de Paris.

Reportage : Jacques DEBAUSSART  
et Bertrand PEYREGNE



ILS viennent des quatre coins de France et même d'Allemagne ou de la Martinique. Ils sont motocyclistes de la Gendarmerie mobile, plongeurs autonomes, sauveteurs de haute montagne, pilotes d'hélicoptères... La Gendarmerie nationale a fait venir d'un peu partout quelques-uns des meilleurs de ses membres. C'est ainsi que le motard qui patrouillait incessamment sur les routes de tel



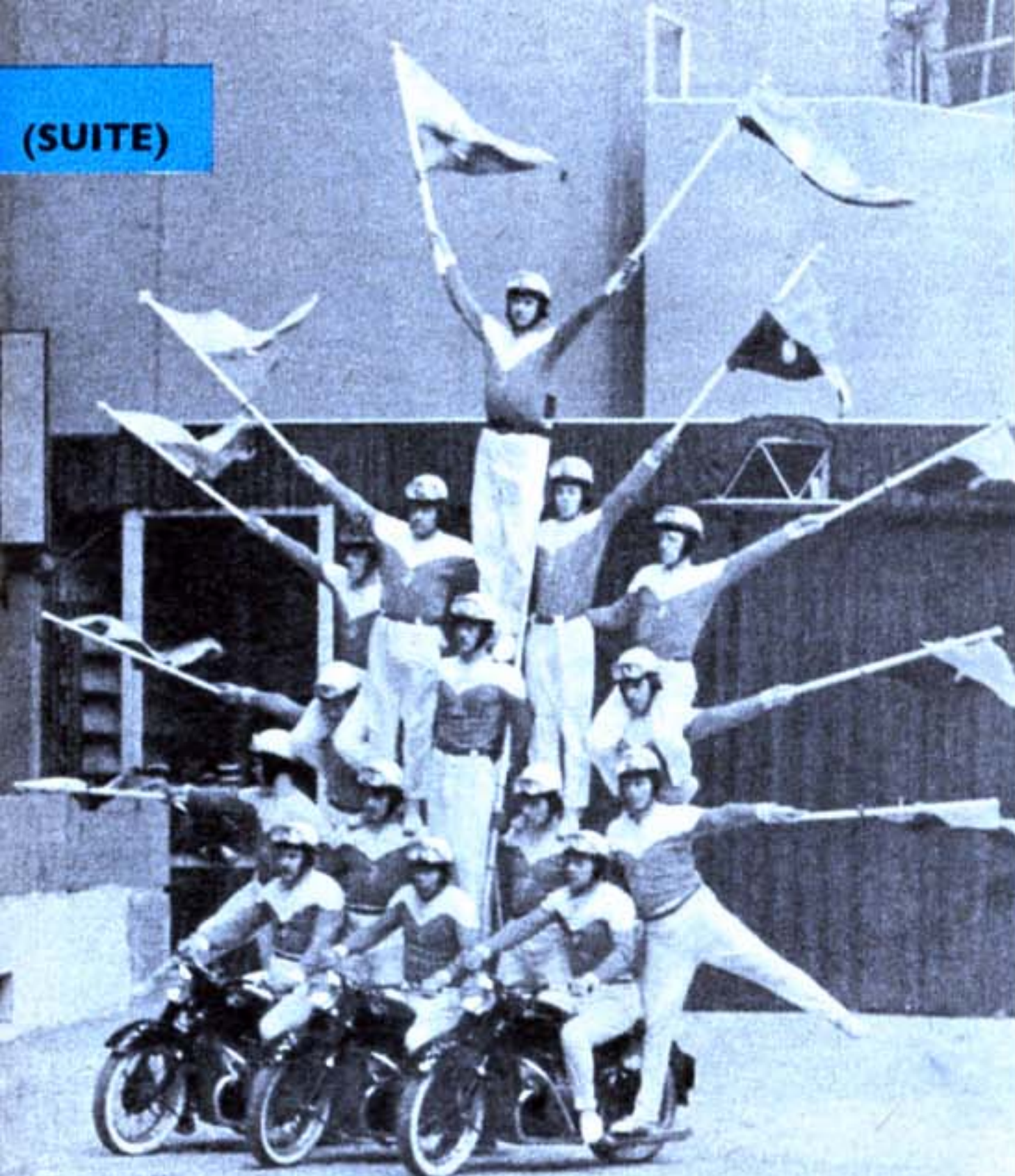
Les chiens policiers traversent les cerceaux enflammés. Ce sont d'authentiques chiens de pistage...



Raymond Rouleau. Il a dirigé la mise en scène.



(SUITE)



L'escadron motocycliste de la Garde Républicaine : quinze hommes sur trois motos.

département se retrouve brusquement, au bout des projecteurs de « lumière noire », dansant à moto avec vingt collègues l'extraordinaire « ballet des lucioles ». C'est ainsi que groenendaels et bergers allemands, quittant, avec leurs maîtres, pour quelques jours, les pistes des criminels, font la course chaque soir sous les bravos du public.

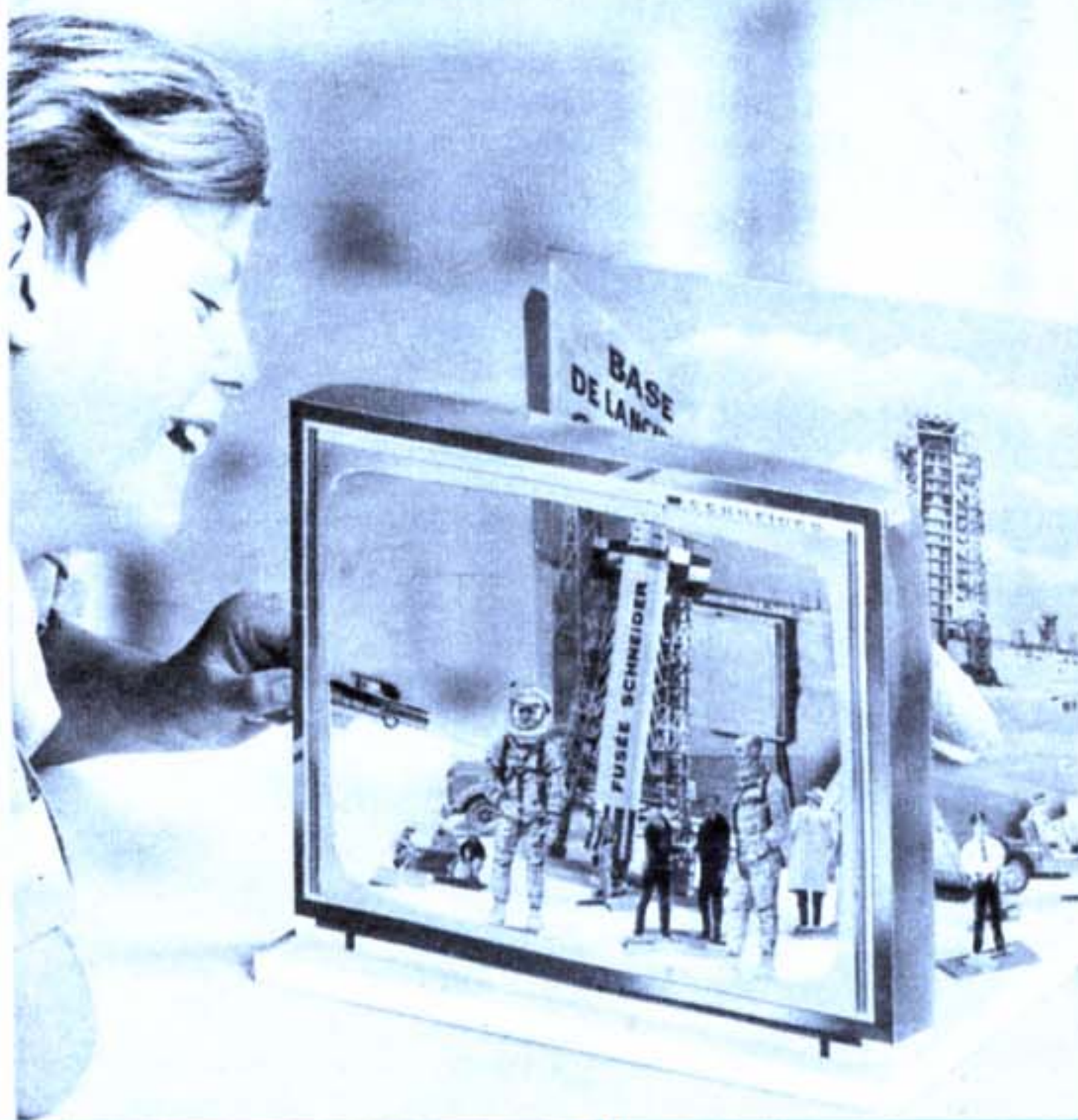
Vaste fresque historique (des mousquetaires aux gre-

nadiers de l'Empire et jusqu'aux zouaves de 1900), époustouflante exhibition de force, d'adresse et de technique, la « Grande Parade » de la gendarmerie ne pourra cependant pas « tourner » à l'étranger, où on la réclame déjà : chacun de ses acteurs continue d'être un gendarme comme les autres, et on attend son retour avec impatience dans l'unité où il travaille...



La seconde d'émotion des acrobates motocyclistes. Huit hommes sont devant le tremplin...

j'ai  
reconstitué  
**CAP**  
**CANAVERAL**  
dans  
la salle  
à manger!...



**SCHNEIDER**  
radio télévision

Ce merveilleux découpage t'est offert par SCHNEIDER, la grande marque de Radio-Télévision. Et il fonctionne !

Tu pourras revivre toutes les étapes du départ d'un cosmonaute - y compris... le lancement de la fusée ! Remplis et retourne le bon de commande et tu recevras le découpage complet avec tous les éléments nécessaires à son fonctionnement !

Et pour ce fonctionnement tu peux avoir confiance ! Comme le transistor "CITHARE" il a la qualité SCHNEIDER !

C'est tout dire !



J 8

**BON A DÉCOUPER**  
et à renvoyer à :  
**JEU SCHNEIDER,**  
23, avenue de Versailles,  
PARIS 16<sup>e</sup>

NOM .....  
Prénom .....  
Rue ..... N° .....  
Ville ..... Dépt .....

Je désire recevoir le découpage de la **BASE DE LANCEMENT SCHNEIDER** avec tous les éléments nécessaires à son fonctionnement. Je joins 6 timbres neufs à 0,25 F.



PSYCHO-PUBLICITÉ UNIPRO PHOTO SOULET



# CINÉMA-CODE

Voici notre sélection de janvier. Les signaux sont là pour vous aider. Usez-en à bon escient...



**ALLEZ-Y**

## LES ANIMAUX

Un documentaire intéressant sur la vie des animaux.

## LES RANCHERS DU WYOMING

Au siècle dernier, un conflit oppose, dans le Far West, les petits éleveurs du Wyoming et de gros propriétaires de bétail. Western bien construit et mené avec entrain.

## FOUS RIRES D'HAROLD LLOYD

Film comique muet mettant en scène un jeune fantaisiste au cœur tendre.

## LA STEPPE

Histoire d'un jeune garçon qui découvre la vie de la steppe russe et de ses habitants.



**PRUDENCE**

## UN MONDE FOU, FOU, FOU, FOU.

Une course au trésor traitée sur le grand écran du cinérama. Des passages extraordinairement réussis. Du suspense et du rire. Par sa longueur, convient davantage aux plus âgés.

## SCARAMOUCHE

Film de cape et d'épée mettant en scène les aventures du comédien Scaramouche. L'histoire parfois assez confuse, et beaucoup de bagarres gêneront les plus jeunes spectateurs, et intéresseront moins les filles.



**STOP**

## HARDI PARDAILLAN

## L'ENIGME DU SERPENT NOIR

## LE BON ROI DAGOBERT

## T'ES PLUS DANS LA COURSE, PAPA.

La violence, des scènes de terreur, le non respect d'importantes valeurs humaines et religieuses nous obligent à vous déconseiller ces films.

**M. DUBREUIL.**

## disques-actualités

### Le 1<sup>er</sup> disque des "Célibataires"

Voilà plus de dix ans que les « CELIBATAIRES » chantent ensemble, mais sous un autre nom : ils faisaient partie des **Petits Chanteurs à la Croix de Bois**. Georges, Bernard, Claude, Gilbert, Serge et Didier forment aujourd'hui un ensemble vocal qui nous donne un « jeu scénique » irréprochable mettant en valeur des voix de qualité. Ils sont à la fois percuteurs et sympathiques, dans leur premier 45 tours, comprenant : **Ne pleure pas, Tu ne seras pas fidèle, Surfing, Coup de Foudre**. (Disques Barclay.)

Mêmes qualités pour les « SURFS », dont **J 2** vous a déjà parlé. (Voir notre repor-

tage sur Sheila, n° du 24 octobre dernier.) Nicole, Monique, Dave, Rocky et Pat-à-Coco, les cinq jeunes Malgaches découverts presque par accident par le public français, ont déjà enregistré deux 45 t. et un 33 t. 30 cm de leur récital à l'Olympia. (Disques Festival.)



### Un extraordinaire "arrangeur" : Franck POURCEL



Le chef d'orchestre Franck Pourcel s'impose par de somptueux arrangements, par un jeu brillant, une musique fervente.

Grâce à lui, tous les succès peuvent trouver une nouvelle jeunesse. Deux récents grands microsillons sont à vous signaler :

— « Amour, danse et violons », avec **Si j'avais un marteau, Pauvre petite fille riche, La Marie-Joconde, Hymne à l'amour, etc.**

— « Pages célèbres », avec **La Danse du Sabre, Vol du Bourdon, Cake-Walk, Danse Hongroise n° 5, etc.** (Disques Voix de son Maître.)

Saviez-vous que Franck Pourcel n'est pas seulement arrangeur et chef d'orchestre, mais qu'il compose aussi de jolies chansons... sous un pseudonyme ? Parmi celles-ci, un succès que vous avez certainement souvent entendu : **Chariot**.

### L'Amérique "dans le vent"...

« Dans le vent » — « In the Wind », en anglais, — c'est une expression que l'on entend beaucoup en ce moment. Être dans le vent, c'est être au goût du jour, être « à la page »... c'est-à-dire suivre la mode, « Dans le vent », actuellement, il y a de très bonnes chansons, de très bons disques, et aussi pas mal de choses qui ne méritent pas qu'on s'arrête à elles.

... Mais il faut s'arrêter aux disques du tric américain PETER, PAUL AND MARY (qui ont tiré justement un de leur 33 t. « In the Wind » !). Rarement, les Américains n'ont fait un tel triomphe à une formation. Cet engouement est juste. Leurs in-



terprétations sont pleines de charme, de vivacité, de fraîcheur à l'état pur. Particulièrement, **Blowin' in the wind, Don't think twice, It is all right**, vous combleront... (45 t. EP 55, disques Warner Bros, distribués en France par Vogue.)

Jean de Meuse.



# LES CLUBS **J2** écrivent

Je suis un fidèle lecteur de « J2 Jeunes ». J'ai réalisé avec du carton la nouvelle clinique Mutualiste de Bordeaux, à l'échelle 1/250<sup>e</sup>. Cette clinique est un prototype européen ultra-moderne.

Jean-Pierre MARLADOT,  
Targon (Gironde).

C'est avec plaisir que nous publions la photo que tu nous adresses. J'espère que tu vas continuer à faire des maquettes. Je pense que, s'il y a à Targon quelques lecteurs de « J2 Jeunes » décidés à faire quelque chose, ils peuvent venir te trouver pour constituer un club J2. A moins que ce ne soit toi qui invites quelques-uns de tes camarades à constituer un club.

Luc ARDENT.



Vous est-il possible de nous dire comment font les astronomes pour photographier les étoiles? Notre club essaie d'étudier le ciel. Pour le moment, c'est assez difficile à cause du temps mais nous espérons qu'avec les beaux jours nous pourrions observer attentivement le ciel.

Club 2000, Avignon.

Pour photographier les étoiles, les astronomes utilisent tout simplement un appareil photographique. On appelle cet appareil un télescope photographique. Il peut, grâce à des temps de pose s'étendant sur plusieurs nuits consécutives, photographier des étoiles invisibles à l'œil d'un télescope très puissant. Le télescope électrique a été inventé par l'astronome américain Bernhardt Schmidt... Le premier télescope photographique a été mis en service en 1937 à l'Observatoire du Mont-Palomar (aux États-Unis). Schmidt, qui avait conçu le télescope, était mort deux ans auparavant.

Christian TAVARD.



Actuellement se déroulent en Autriche les Jeux Olympiques. Notre club aimerait bien savoir si ce pays a émis récemment des timbres? Nous ne tenons pas absolument à ce que ces timbres soient sur les Jeux Olympiques.

Club J 2 Philatélie, Nantes.

L'Autriche a émis dernièrement les deux timbres que nous vous présentons sur cette page. Celui où l'on voit le drapeau autrichien est sorti à l'occasion du Congrès Fédéral, l'Autriche étant une fédération d'États. Dans un de ces États, le Tyrol, se déroulent actuellement les Jeux Olympiques; à cet événement s'en ajoute un autre: le Tyrol célèbre en effet le 600<sup>e</sup> anniversaire de son appartenance à l'Autriche. C'est cet événement que symbolise le deuxième timbre.

J. BRUNEAUX.





# LES DERNIERS SAMOURAÏS DU JAPON

(Voir page 19.)

